



Un commentaire de

Denis Gervais

La «rondelle» est sur le bâton de Gervais

Le maire de Sherbrooke, Paul Gervais, n'a pas le choix. La balle est dans son camp, pour ne pas dire «la rondelle», et il lui appartient maintenant de contacter Me Marcel Aubut, des Nordiques de Québec, afin de discuter du déménagement possible des Citadels à Sherbrooke.

Il est vrai que la Ville de Sherbrooke a des engagements envers les Faucons, mais s'il n'y a pas d'équipe disponible dans la Ligue junior majeure du Québec, le maire ne devrait pas patienter plus longtemps dans ce dossier.

Il n'est pas dit que ça va fonctionner avec les Nordiques de Québec. Me Marcel Aubut pourrait être trop gourmand, qui sait? Par contre, si la discussion s'engage entre les deux hommes, on ne pourra jamais dire que la Ville de Sherbrooke n'aura pas tout fait pour à mettre la main sur une équipe de hockey.

La démarche de Paul Gervais auprès de Me Marcel Aubut si, bien sûr, coup de fil y a, n'empêche pas le groupe des Faucons, piloté par Roger Fortier, de poursuivre son travail au niveau junior.

Le maire Paul Gervais, en raison des engagements de son conseil avec les Faucons, hésite à frapper à la porte de Me Aubut, mais il devrait penser plus loin.

Qu'advient-il si le Palais des sports demeure un «éléphant blanc» pour une seconde saison? Est-ce que ce sont les Faucons, à qui on réserve les lieux jusqu'au mois de juin, qui paieront la facture de chauffage et d'entretien de l'enceinte?

N'est-ce pas que le maire Paul Gervais doit agir dans le dossier des Citadels?

J'irai plus loin. Devant une réponse négative des Nordiques, le maire Gervais devrait prendre la route avec le groupe de Roger Fortier afin de lui donner plus de poids dans sa recherche d'une équipe junior.

La Ville de Sherbrooke doit être présente sur la scène du hockey majeur en 91-92.

«Amen Corner» frappe de nouveau

Tom Watson, deux fois vainqueur de cette classique, n'a pas volé sa place en tête du tableau des meneurs à mi-chemin du 55e Tournoi des Maîtres, mais le nom que l'on devrait retrouver au sommet est celui de Jack Nicklaus, six fois gagnant du prestigieux Masters.

Pourquoi n'est-il pas là, au premier rang?

La réponse appartient à cette portion du difficile parcours de Augusta National, surnommée «Amen Corner».

Le numéro 12 à normale 3, long de 155 verges, a fait plus d'une victime au fil des années. Hier, sa victime avait pour nom Jack Nicklaus.

Affichant un pointage de «moins 4» après 29 trous, Nicklaus a logé deux balles dans le lac qui protège le vert pour un quadruple bogey 7, ce qui le ramenait à la normale après 30 trous.

En commettant une faute de la sorte, Jack Nicklaus a, ni plus et ni moins, fait une croix sur un 7e veston vert, en plus de voir disparaître un rêve, soit des victoires dans les deux «ligues», le circuit de la PGA et le circuit Senior.

Nicklaus a du caractère, c'est vrai. Il n'a pas tardé à le démontrer hier avec des oiselets sur les trous 13, 14, 15 et 16 pour boucler à moins 4, ce qui le laisse avec un retard de quatre coups sur le meneur Tom Watson. L'Ours blond, qui n'en revenait pas de sa manœuvre au 12e trou, aurait pu facilement abandonner la lutte, mais il ne l'a pas fait. Nicklaus, le plus grand de l'histoire, a refusé de laisser tomber ses fans.

Nicklaus va continuer de talonner les meneurs d'ici à la conclusion du tournoi, demain, mais en fin d'après-midi dimanche son pointage de 7 sur le 12e trou de «Amen Corner», il va peser lourd dans la balance.

Le Laser aurait été offert aux Faucons

Les deux parties se seraient rencontrées hier soir dans le plus grand secret

Sherbrooke (MG et PT)

Les événements semblent se précipiter dans le dossier des Faucons de Sherbrooke qui cherchent à acquérir une formation de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Des informations privilégiées obtenues hier soir par le quotidien La TRIBUNE affirment que le Laser St-Hyacinthe aurait été offert aux Faucons et que des représentants des deux organisations se sont rencontrés hier soir.

Tard en soirée, il avait toujours

été impossible de faire confirmer cette nouvelle par Roger Fortier, le président des Faucons, qu'on disait retenu à l'extérieur de la ville.

Roger Fortier serait allé à la rencontre du Laser en compagnie de trois membres de son conseil d'administration, soit Me Martin Bureau, le secrétaire et aviseur légal, Conrad Chapdelaine et Ivan Beaulieu, qui est également le promoteur du Palais des sports.

Le Laser de St-Hyacinthe qui vient de subir une élimination rapide en première ronde des séries éliminatoires de la Ligue junior majeure du

Québec, ne ferait pas l'unanimité auprès de ses trois propriétaires, Jacques Gingras, Fernand Fontaine et Claude Lemieux. L'un d'eux aurait téléphoné aux Faucons pour leur laisser savoir que le Laser était disponible. «Si vous voulez toujours un club dans la LJM, venez nous rencontrer», aurait affirmé le porte-parole du Laser.

La rencontre aurait eu lieu hier soir et a été entourée du plus grand secret.

Il n'a pas été possible, non plus, de rejoindre Claude Lemieux, propriétaire et gouverneur du Laser, qui

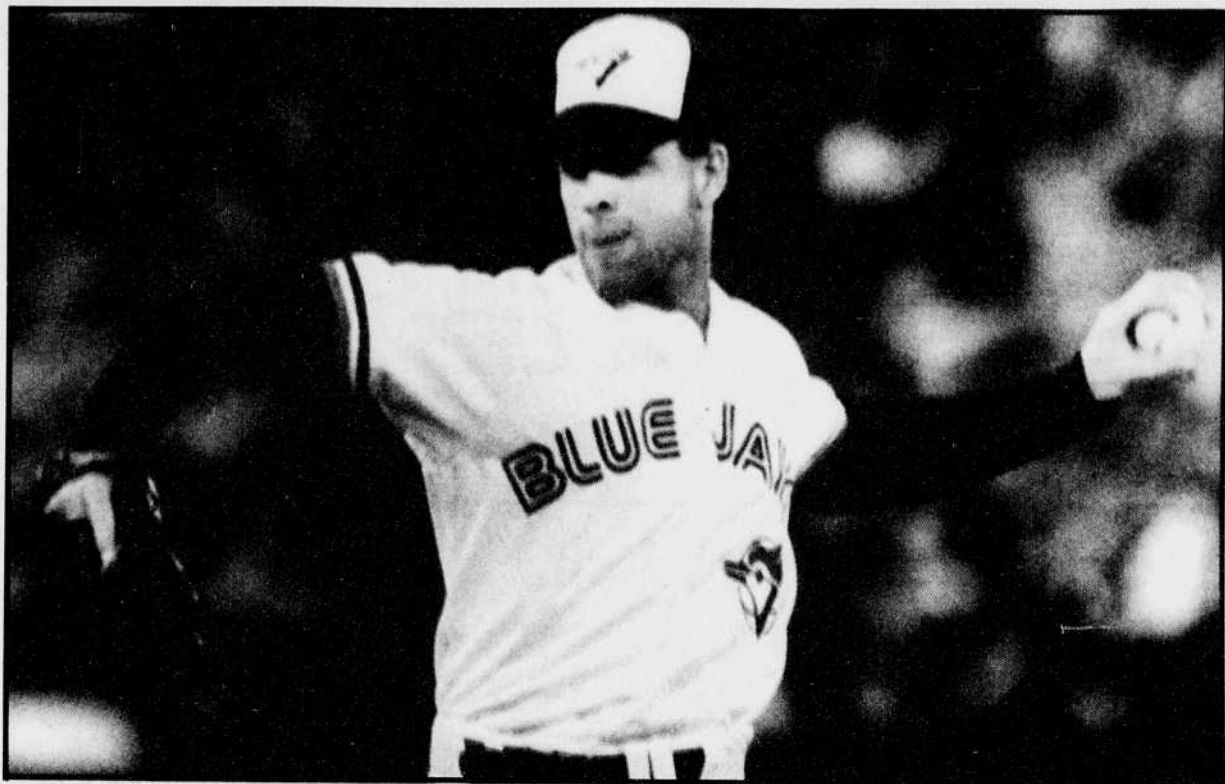
n'était pas à son domicile en soirée.

Interrogé à propos de ces informations, Michel Rousseau, le directeur gérant du Laser qui, la veille, avait rencontré les propriétaires de l'équipe, a révélé ne pas être surpris par cette éventualité. Du même coup, il confirmait que les propriétaires du Laser seraient sur le point de se défaire de leur formation après une saison marquée par plus de bas que de hauts puisque le Laser comptait parmi les équipes favorites pour représenter le Québec au prochain tournoi de la coupe Memorial.

Sur le plan financier, on précise

toutefois que l'équipe serait en excellente santé et qu'elle a attiré l'une des meilleures assistances du circuit Courteau au cours de la dernière saison. Rousseau croit toutefois que la Ville de St-Hyacinthe et les amateurs de l'endroit pourraient s'opposer au départ du Laser, une formation qui vient de compléter sa deuxième saison dans la région maskoutaine après plusieurs années difficiles à Verdun.

Ce printemps, le Laser doit aussi renouveler son entente avec les autorités municipales pour la location de l'aréna L.P. Gaucher.



Boucher excelle pendant quatre manches

Denis Boucher éprouvait des émotions partagées à la suite de sa première sortie dans les majeures.

«Ca a très bien été durant les quatre premières manches, mais je n'étais pas content de moi en cinquième et sixième, a mentionné Boucher. En fait, je n'étais pas très heureux quand j'ai quitté le monticule et que nous tirions de l'arrière. Heureusement qu'on a gagné le match.»

Boucher a complètement dominé les frappeurs des Brewers durant en début de rencontre. Il a retiré 13 des 14 premiers frappeurs qu'il a affrontés, mais le ciel lui est tombé sur la tête à la cinquième reprise quand il a accordé deux circuits. Les Blue Jays ont gagné 5-4 en 11 manches et Boucher n'a pas été impliqué dans la décision.

«J'ai commencé à lancer la balle plus haut, a expliqué le lanceur gaucher originaire Lachine. Mes tirs n'étaient plus aussi précis et les frappeurs les anticipaient beaucoup mieux.

Si les joueurs des Brewers ont pu s'ajuster après leur première présence contre Boucher, celui-ci a admis qu'il n'avait peut-être pas été assez agressif.

«Les joueurs avaient vu mes tirs mais je n'ai pas lancé assez souvent à l'intérieur, a concédé Boucher. Si je l'avais fait, j'aurais pu tenir les frappeurs éloignés du marbre et ma rapide et mon changement de vitesse auraient été plus efficaces.»

Boucher espérait bien oeuvrer durant cinq ou six manches, mais après les quatre premières, il pensait aller plus loin dans le match. Ce dernier a bien apprécié la chaleureuse ovation des partisans des Blues Jays... «surtout que je n'ai pas eu une très bonne sortie.»

Le jeune homme est tout de même heureux que ce premier match soit passé à l'histoire et il reste très calme devant les événements.

«Vous savez, au Québec c'est une grosse affaire. Mais ici à Toronto, ou pour les Américains, je ne suis qu'un joueur parmi tant d'autres.»

Le Canadien redoutent un 7e match

On préfère percevoir le sixième match comme si on faisait face à l'élimination

François LEMENU Buffalo (PC)

Les joueurs du Canadien redoutent de devoir livrer un septième match aux Sabres de Buffalo, même si cette rencontre serait présentée au Forum. C'est pourquoi le sixième match de la série demi-finale de la division Adams, qui sera présenté ce soir, à l'Auditorium de Buffalo, est perçu comme si le Canadien faisait face à l'élimination, et non l'inverse.

Jusqu'ici, chaque match a été remporté par l'équipe locale. Brent Gilchrist a bon espoir que le Tricolore brise cette tendance. «Si on joue comme dans le cinquième match au Forum, nos chances de l'emporter seront bonnes, dit Gilchrist. Pour la première fois dans la série, on a réussi à refermer le jeu. C'est de cette façon que nous avons gagné pendant la saison, et c'est de cette façon que nous devons jouer pour l'emporter

en séries.»

Selon l'ailier gauche du Canadien, l'équipe devra aussi garder son calme et ne pas répliquer aux attaques verbales et physiques de l'adversaire.

«Il faudra laisser une partie de notre enthousiasme au vestiaire, dit-il. C'est surtout vrai à Buffalo où la foule peut rendre les joueurs très émotifs.»

Quatre buts

Chaque année, un modeste joueur s'affirme en séries. Il y a deux ans, c'était Chris Kontos. L'an dernier, ce fut au tour de John Druce. Cette année, Gilchrist pourrait bien tenir ce rôle s'il continue de produire au même rythme.

«En jouant avec Denis Savard, il est important de se mettre en position pour recevoir une passe. C'est ce que je tente de faire», dit Gilchrist, qui a marqué quatre buts dans les cinq premiers matchs de la série.

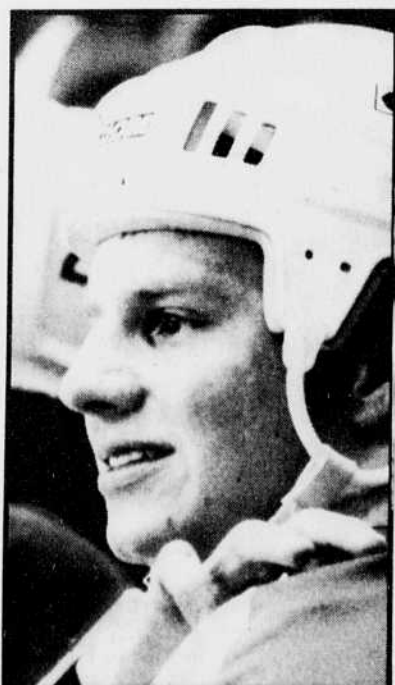
«Les grands joueurs ont cette qua-

lité de faire ressortir le meilleur des joueurs moyens», ajoute modestement le patineur originaire de Moose Jaw.

Le jeu de Gilchrist n'est pas passé inaperçu auprès de son entraîneur. «C'est vrai qu'il a marqué de gros buts, dit Pat Burns. Mais hier (jeudi), il en a aussi sauvé un.

«Gilchrist n'est pas le joueur le plus spectaculaire, a rappelé Burns. Mais il joue bien dans les deux sens de la patinoire. Il est capable de préparer des jeux en attaque, mais il peut aussi empêcher l'adversaire de marquer. C'est avec ce genre de joueurs qu'on gagne en séries», a soutenu l'entraîneur du Tricolore en parlant de Gilchrist qui, dans le hall de l'hôtel, signait autant d'autographes que Denis Savard.

Brent Gilchrist demeure très modeste face à ses succès aux côtés de Denis Savard.



Richard MILO New York (PC)

Non sans peine, les Expos ont gagné avec Bill Sampen. Ils ont peiné durant 11 manches pour battre les Mets de New York 4-3 devant 22 163 personnes.

Ils ont donné 12 buts sur balles, mais Spike Owen, deux fois à la huitième, et Andres Galarraga, à la 11e, se sont surpassés en défensive.

Un double de Gilberto Reyes, son troisième coup sûr de la soirée, a produit le point gagnant après deux retraits contre John Franco, à la 11e.

Après des simples de Nelson Santovenia (comme frappeur suppléant) et Spike Owen, Reyes a claqué un coup en flèche que Gregg Jefferies a touché du bout du gant en bondissant au troisième but.

Reyes, qui roule sa bosse depuis une dizaine d'années, n'avait réussi trois coups sûrs dans un match qu'une seule fois — avec les Dodgers le 8 juillet.

Reyes fou de joie

«Avant, quand je buvais, je voyais deux bouteilles de whisky au lieu de la balle.»

Gilberto Reyes était fou de joie hier, après avoir frappé trois coups sûrs, dont le double qui a produit le point gagnant, à la 11e.

«C'est le meilleur match de ma carrière. Quand j'ai vu bondir Jefferies, je me suis dit 'Ne l'attrape pas, ne l'attrape pas' et ensuite, j'ai regardé Santovenia (Nelson) pour voir s'il allait se rendre jusqu'au marbre. Je ne suis pas rapide mais on est toute de même pas dans la même catégorie.»

Reyes a réussi son double contre

l'excellent John Franco. Il a frappé sa balle tire-bouchon et quand Jefferies n'a pu capter la balle, Santovenia a marqué du deuxième but.

«Je n'avais jamais frappé contre Franco mais je le connais. J'ai déjà été son receveur avec les Dodgers mais ça fait déjà sept ans.»

12 buts sur balles

Les Expos ont gagné même s'ils ont donné 12 buts sur balles, dont sept par Bill Sampen en cinq manches.

«Après cinq manches, on était bien chanceux que les Mets mènent 1-0 seulement. Sampen a claqué 100 lancers», a noté Buck Rodgers.

A la 11e, après un but sur balles de Steve Frey à Gregg Jefferies, Andres Galarraga a réussi le jeu du match en saisissant un dur roulant de Dave Magadan en plongeant à sa droite.

«Un jeu formidable, a dit Rodgers. Depuis le début de la saison, Galarraga a dû sauver un minimum de trois ou quatre points et un maximum de six ou sept. Ca, c'est autant que le nombre de points produits de Calderon (sept) qui domine la Ligue Nationale.»

Pour Buck, la victoire était importante.

«C'était un gros match. Il fallait au moins être 1-1 contre eux avant d'affronter Gooden et Viola dans les deux derniers matchs.»

Tim Burke (1-0) a remporté la victoire et Steve Frey a enregistré le sauvetage.

Après avoir donné un but sur balles, Andres Galarraga est venu à son secours sur un dur roulant de Dave Magadan.

Le match a duré trois heures et 57 minutes.

DeShields: 2 pp

A la septième, les Expos ont pris l'avance 3-1 quand Delino DeShields a réussi un double de deux points.

A la huitième, les Mets ont créé l'égalité quand Barry Jones s'est fait tabasser après avoir donné un but sur balles au premier frappeur, Howard Johnson.

Darryl Boston a suivi avec un triple à la clôture du champ centre à 410 pieds du marbre et Mark Carreon a égalé le score 3-3 avec un simple au champ centre.

En 1.2 manches, Jones a alloué deux points et trois buts sur balles.

Son 5e départ

A lui seul, Sampen a donné sept buts sur balles en cinq manches, mais il n'a accordé qu'un point — un coup de canon de Hubie Brooks.

A son cinquième départ en carrière, Sampen n'a donné qu'un coup sûr lors des trois premières manches.

Après un retrait à la quatrième, Hubie Brooks a frappé un coup de canon pour réussir son deuxième circuit de la saison.

L'ancien joueur des Expos a étendu les bras pour claquer une balle rapide par-dessus la clôture du champ gauche.

He les jeunes!



Vous aimeriez gagner 1 des 4 sessions d'été à L'ÉCOLE DE HOCKEY GHISLAIN DELAGE offertes par LaTribune

Surveillez le CAHIER SPORT DE LA TRIBUNE LES 10 ET 17 AVRIL. Remplissez le coupon de participation et retournez-le à l'adresse indiquée. Faites vite, le tirage a lieu le 24 avril 1991.

Watson en tête à mi-chemin

□ L'action ne manque pas au 55e Tournoi des Maîtres

Augusta, Georgie (AP)

Le tournoi des Maîtres de 1991 devait permettre à Nick Faldo d'inscrire son nom parmi les plus grands de l'histoire. Après deux jours, il aura plutôt été l'affaire de deux grands joueurs d'une autre époque, Tom Watson et Jack Nicklaus.

La deuxième ronde d'hier aura été marquée de plusieurs faits étranges. Le plus étrange de tous fut sans doute la performance de ces deux vétérans, qui évoluaient ensemble.

Watson, âgé de 41 ans et cinq fois vainqueur de l'Omnium britannique, a réussi un eagle en trois coups, en route vers une ronde de 68 qui le place en tête avec deux coups de priorité à mi-chemin du tournoi. Il n'a remporté qu'une seule victoire depuis presque sept ans.

Nicklaus, âgé de 51 ans et six fois

couronné au Tournoi des Maîtres, a réussi une ronde de 72, mais quelle ronde ce fut!

Nicklaus et Watson se sont livrés un duel qui rappelait leur succès à Turnberry (Omnium britannique) il y a 14 ans. Watson l'avait alors emporté par un seul coup, grâce à une ronde finale de 65.

Lors de sa ronde d'hier, Nicklaus, après avoir frappé deux balles dans le lac au 12e trou, a réussi quatre birdies consécutifs pour préserver la normale et se maintenir dans la course.

Au plaisir de la foule

Les deux joueurs ont réussi plusieurs longs coups roulés tout au long de l'après-midi. Lorsqu'ils ont foulé l'allée du 18e trou, les spectateurs leur ont réservé une ovation bien nourrie. Les deux joueurs se sont passés le bras autour des épaules, visiblement heureux de leur journée.

Une première... bien malheureuse

Une enquête menée par la Société pour la protection des animaux, section de l'Estrée, a conduit à la mise en accusation d'un trappeur qui devra répondre, sous peu, de cruauté envers les animaux.

Un commentaire de

Michel Morin

Il s'agit d'une première en région. Mais une première très malheureuse. Pas parce que la SPA aurait dû fermer les yeux sur ce cas précis; bien au contraire. Malheureuse, cette affaire, parce qu'on serait en droit de s'attendre de tous les trappeurs qu'ils vérifient régulièrement leurs pièges pour éviter des souffrances inutiles aux animaux.

La cause qui sera portée devant le tribunal, en mai prochain, fait justement référence à un cas du genre. Un chasseur, au hasard d'une randonnée en forêt dans le secteur de Milan, a découvert un ours pris au piège. Toujours vivante, la bête présentait une allure générale lamentable. Des dégâts avaient été causés aux arbres et aux plantes environnantes, signe que l'ours était piégé depuis plusieurs jours.

Après avoir mis fin aux souffrances de l'animal, le baladeur porte plainte auprès du MLCP. Les agents se rendent sur place, saisissent des pièges mais laisse l'animal mort dans le bois. Six jours plus tard, le trappeur se présente aux bureaux du MLCP pour enregistrer l'ours. Et il apprend qu'il devra comparaître en cour. Selon la SPA, l'individu n'aurait pas visité ses pièges pendant une période d'au moins 13 jours. Soit dit en passant, le code d'éthique de la chasse et du piégeage en milieu périurbain précise que le trappeur doit visiter ses pièges régulièrement.

Hypothéquer l'avenir

Une telle affaire (il ne faut présumer de rien car la cause n'a pas encore été entendue) donne beaucoup de matière aux dénieurs de chasse sportive et de piégeage.

Déjà que les amateurs de chasse et les trappeurs marchent sur des oeufs, de tels incidents risquent d'hypothéquer l'avenir de leurs activités de loisir.

S'agit-il d'un geste isolé? On ne peut que l'espérer. Sauf erreur, l'Association provinciale des trappeurs indépendants recommande à ses membres d'utiliser des techniques qui réduisent les souffrances de l'animal piégé. Et la visite régulière des pièges constitue également un mot d'ordre.

Est-il besoin de rappeler que chasseurs et trappeurs doivent se comporter de façon responsable, voire exemplaire. Compte tenu du virage écologique que connaît le Québec — virage que je partage entièrement — les écarts de conduite doivent être minimisés.

Maniement d'armes

L'Association des chasseurs et pêcheurs de Sherbrooke Inc. organise un cours de maniement d'armes à feu, le 11 mai, aux ateliers d'animation culturelle, 1215 de la rue Kitchener, à Sherbrooke.

Les personnes intéressées à suivre ce cours de maniement d'armes doivent s'inscrire au préalable chez Lachance chasse et pêche. Il est également possible d'obtenir des informations supplémentaires en entrant en communication avec le moniteur, Gilles Bouchard, au 564-8441.

Nouvel exécutif

Puisqu'il est question de l'Association des chasseurs et pêcheurs de Sherbrooke Inc., précisons qu'un nouveau comité exécutif a été formé à la suite de la démission de tous les anciens dirigeants de l'organisme.

Dorénavant, l'association sera présidée par Gilles Bouchard. Il sera secondé par Jean-Guy Cameron, premier vice-président, et par Jean-Roch Boisvert, deuxième vice-président.

Pierre Lacroix assurera les fonctions de trésorier et le secrétariat a été confié à Diane Garand.

«J'espère que nous pourrions en faire autant dimanche, et je vais essayer de faire mieux que toi», a dit Watson à Nicklaus.

Ce dernier lui a répondu: «Je vais essayer de te battre.»

Le peloton de tête comprend également une douzaine d'autres golfeurs. Lanny Wadkins, Mark Calcavecchia, Mark McCumber et Ian Woosnam accusent deux coups de retard sur Watson, à 138, six coups sous le par. Woosnam a réussi une excellente ronde de 66.

Viennent ensuite, à 139, l'Allemand Bernhard Langer, l'Espagnol Jose Maria Olazabal, Billy Ray Brown et Ray Floyd, un vétéran de 48 ans qui avait subi la défaite en prolongation contre Faldo l'année dernière.

Brown, à sa première présence au tournoi des Maîtres, a réussi la meilleure ronde de la journée avec un 65.

Nicklaus et Hale Irwin, âgé de 45 ans, font partie d'un autre groupe à 140.

Quant au champion en titre, le Britannique Faldo, il a maintenant peu de chances de passer à l'histoire avec une troisième victoire consécutive au Tournoi des Maîtres. Avec un piètre score de 73, hier, il se retrouve à 145, neuf coups derrière le meneur.

Il croyait même ne pas se qualifier pour les deux dernières rondes lorsqu'il a commis un bogey au dernier trou, après un faible coup d'approche.

«Je ne croyais plus en mes chances», a-t-il dit.

Palmer échoue

Arnold Palmer, qui a gagné son énorme popularité au tournoi des Maîtres, croyait bien cette fois qu'il se qualifierait pour les deux dernières rondes du prestigieux tournoi pour la première fois depuis 1983.

Mais il a échoué.

«J'ai été affreux sur mes coups roulés, a admis Palmer. J'ai été vraiment mauvais.»

Le quadruple vainqueur du tournoi des Maîtres n'a pu se hisser parmi les 10 premiers du tournoi depuis 1967 lorsqu'il avait gagné son quatrième. Il a raté sa qualification pour la huitième année d'affilée, hier, lorsqu'il a ramené une carte de 77 pour augmenter son cumulatif à 11 coups au-dessus de la normale.

Palmer a été incapable de caler un birdie au cours des deux premières rondes.

«Je n'apprécie guère de rater ma qualification à chaque année, mais ça semble être le même scénario année après année, a-t-il ajouté. Mais je suis encouragé par la façon dont j'ai frappé la balle.

Questionné à savoir combien de temps encore il comptait participer au tournoi des Maîtres, Palmer a répondu:

«Si je veux rejoindre Sarazen, j'ai encore quelques années devant moi.»

Gene Sarazen, double vainqueur au tournoi des Maîtres, aura 90 ans l'année prochaine. Il prétend qu'il n'agira plus comme partant honoraire.



Tom Watson salue la foule après un long coup roulé au 16e trou lui permettant de passer à 8 coups sous le par.

Santovenia se tient les fesses trop basses

Richard MILO

New York (PC)

Parce qu'il se tient les fesses trop basses, Nelson Santovenia s'est assis sur le banc, hier.

En trois matchs, le receveur des Expos a été débité de deux balles passées et il a échappé plusieurs balles.

«Ses fesses sont trop basses et il doit faire deux mouvements au lieu d'un seul quand il faut qu'il se déplace à gauche ou à droite», a expliqué

Buck Rodgers, un ancien receveur avec les Angels de la Californie.

«Nelly» s'est assis avec son gérant. «Il m'en a parlé. C'est sûrement dû à un petit manque de concentration.»

Jeudi, Santovenia a laissé passer

Oil Can Boyd l'a déjoué à quelques reprises en ne lançant pas le tir commandé.

«Il y avait du vent et on avait un nouvel ensemble de signaux. De plus, il ne voyait pas bien - ses verres de contact séchaient -, il lui est arrivé de ne pas effectuer le tir commandé.»

Pas reposant

Au bâton, Santovenia est loin d'être reposant pour les lanceurs, ayant déjà réussi cinq coups sûrs pour une moyenne de .417 (5-en-12) en trois départs.

Il a cédé sa place à Gilberto Reyes, hier.

«Je m'attendais à jouer et ça m'a un peu surpris. Je vais devoir faire mieux pour aider ma cause.

«Je m'élance bien mais ce n'est peut-être pas encore assez.»

L'an passé, Santovenia a été incommodé par une blessure au genou gauche. Il a été opéré en juillet.

«A cause de mon genou, j'essayais de précipiter mon élan. Maintenant que je suis rétabli, j'attends plus longtemps.

«Quatre de mes coups sûrs ont été réussis au champ centre, l'autre au champ centre droit.»

SONS de CLOCHE

Soirée-casino du Blitz

Le Blitz de Sherbrooke, de la Ligue de football junior majeur du Québec, lance une invitation à ses anciens porteurs-couleurs et aux amateurs de football à participer à sa soirée-casino ce soir, à 20h, dans le sous-sol de l'église Assomption de Sherbrooke.

Le coût d'entrée de 10 \$ donne droit à de l'argent fictif pour miser aux tables de jeu. Il s'agit de l'activité majeure de financement de l'équipe, cette année.

Le soccer à Fleurimont

Le Club de soccer de Fleurimont, dont la présidente est Lise Saint-Martin et le registraire Normand Couture, est à la recherche de filles afin de compléter les formations en prévision de la présente saison.

Ainsi, au niveau des filles pee wee (nées 1979-80) il y a encore un certain nombre de places et de même au niveau midget-junior, soit les filles nées en 1973-74-75-76.

Les jeunes adeptes du soccer sont invitées à communiquer avec Lise Saint-Martin (563-0478) ou Normand Couture (563-3119) le plus tôt possible dans le but d'obtenir des informations et pour les inscriptions.

Spectacle des Libellules

Le club de patinage artistique Les Libellules de Magog présentera ce soir à 19 heures, à l'Aréna de Magog, sa revue sur glace annuelle. Une soixantaine de patineuses et patineurs participeront à ce spectacle qui se tient pour une 18ème année consécutive.

C'est sous le thème «Les émissions de télé» que se tiendra cette édition. L'organisation des Libellules a prévu des numéros qui sauront intéresser les plus jeunes. Certains représenteront des dessins animés populaires, tel qu'Inspecteur Gadget et Mario Bros.

Pour une deuxième année, des groupes de patinage synchronisé de Brossard participeront à l'événement pour ajouter à l'aspect visuel du spectacle.

Pascale Bergeron, championne de l'ouest du Québec dans sa catégorie et Arianne Faribault qui a pris part aux derniers Jeux du Québec, participeront également à cette revue sur glace.

«El Presidente» chez Bush

New York (PC)

Pour aller dîner à la Maison-Blanche, Dennis Martinez devra déboursier 2 000 \$ et il n'est pas le plus heureux... des présidents.

Comme Andres Galarraga l'an passé, «El Presidente» a été invité à un dîner d'Etat mercredi en l'honneur de la présidente de son pays, Violeta Barrios de Chamorro, du Nicaragua.

«Si ce n'était pas pour l'honneur, je n'irais pas. Ça va me coûter 2 000 \$ pour l'avion et l'hôtel.

«Une invitation... c'est une invitation. Je m'attendais à ce que toutes les dépenses soient payées.»

Martinez sera accompagné de sa femme, Luz Marina.

«Ma femme a été invitée, pas mes quatre enfants. A bien compter, c'est une bonne chose, ça m'aurait coûté encore plus cher.»

Martinez, qui a signé en dé-

cembre un généreux contrat de 9.3 millions \$ pour trois ans, a reçu l'invitation il y a une dizaine de jours «vers la fin du camp d'entraînement».

C'est la première fois qu'il aura la chance de rencontrer le président des Etats-Unis, George Bush.

Il a déjà eu un entretien avec la présidente de son pays.

«C'est une belle et grande dame. Elle prend soin de la population. Elle fait de son mieux.

«Je lui avait dit ce que j'aimerais faire et demander comment je pourrais faire pour aider.»

Martinez dit toutefois qu'il ne veut pas faire de la politique.

«J'essaie de me tenir loin de la politique. Je ne suis pas encore bon en politique... pour le moment.»

Alors qu'il était à Baltimore, El Presidente avait rencontré le président Ronald Reagan au début des années 80.

Les équipes Senior et Grande Ligue dans les parcs sherbrookoïes

Sherbrooke (PT)

Les équipes des divisions Senior et Grande Ligue, affiliées à la Petite Ligue de baseball Sherbrooke Lennoxville et Fleurimont, pourront évoluer dans les parcs de la ville de Sherbrooke à compter de cette année.

Elles en ont reçu la confirmation écrite hier des Services récréatifs et communautaires. C'est la première fois depuis la création de la division Senior que les joueurs de 13 ans et plus de la Petite Ligue pourront fouler les parcs sherbrookoïes. Auparavant, malgré des demandes répétées à chaque printemps, ce droit leur avait toujours été refusé et les équipes de la division Senior étaient limitées au parc Belvédère à Ascot et au parc Atto Beaver que des personnes bénévoles avaient construit de leurs mains à Lennoxville.

Cette année, la centaine de joueurs que regroupent ces deux di-

visions aura aussi accès au parc Bureau, en soirée les mardis et samedis ainsi qu'au parc Sangster, les samedis et dimanches soirs. Normand Labelle n'a pas manqué de souligner comment les Charles Lizotte, André Boudreau et Réjean Vallerand, tous des responsables de la Petite Ligue, étaient enchantés par cette nouvelle.

«Nous en sommes très heureux même s'il nous faudra renouveler la demande à chaque année. Nous sommes heureux de cette décision parce qu'il y a des disponibilités dans les parcs de la ville de Sherbrooke et que, cette fois-ci, on accepte de nous en faire profiter contrairement aux années précédentes», affirmait Labelle.

Lourde commande pour les Toros

Fleurimont

L'instar des Ambassadeurs pee wee de Sherbrooke dans la classe CC, les Toros bantam de St-François représentent l'Estrée aux championnats provinciaux de hockey mineur qui ont débuté jeudi et qui se poursuivront pendant tout le week-end dans la région des Laurentides.

Les Toros se retrouvent aux championnats provinciaux même s'ils ont perdu la finale de leur catégorie, CC, aux mains d'Acton Vale dans la Ligue de compétition de l'Estrée. En raison de cette défaite en finale, les Toros devront compétitionner à un niveau supérieur, soit le BB, à ces championnats provinciaux puisque le laissez-passer pour le CC a été mérité par Acton Vale.

«Les honneurs de cette finale auraient pu aller d'un côté comme de l'autre. Nous avons d'ailleurs perdu

le match décisif 2-1, en prolongation», de rappeler l'entraîneur des Toros, Bruno Landry.

L'équipe des Toros, formée en majeure partie de joueurs de Fleurimont, ne sait pas ce qui l'attend aux championnats provinciaux.

«Je sais qu'une équipe, les Mariniers de Sorel, ont évolué dans la classe AA toute la saison et qu'ils se retrouvent au niveau BB aux championnats provinciaux. J'espère qu'il n'y aura pas trop d'équipes comme celle-là, sinon nous ne serons pas à notre place dans le BB. Mais on s'en va là pour gagner et nous avons une bonne équipe. Ça se joue sur la patinoire», d'ajouter Landry.

Les Toros, qui ont remporté les grands honneurs de la classe CC au Tournoi international bantam de Sherbrooke en janvier dernier, présenteront un alignement complet pour les championnats provinciaux.

Hockey mineur	
Championnats régionaux	
Novice C	
Acton Vale (zone Drummondville) 2	
Granby (zone Yamaska-Missisquoi) 3	
Novice B	
Rock Forest (zone Orford-St-François) 2	
Granby (zone Yamaska-Missisquoi) 3	
Novice A	
Magog (zone Orford-St-François) 2-2 - 4	
Plessisville (zone Bois-Francs) 6-2 - 10	
Atome C	
Valcartier (zone Drummondville) 3	
Victoriaville (zone Bois-Francs) 2	
Atome B	
Coaticook (zone Orford-St-François) 5-5 - 10	
Drummondville (zone Drummondville) 4-4 - 8	
Bantam C	
Drummondville (zone Drummondville) 7	
Victoriaville (zone Bois-Francs) 3	

NOUVEAU CONCESSIONNAIRE HOMELITE À MAGOG



TRACTEUR
12 h.p.
Tondeuse
38 po
1759\$



TONDEUSE
3.5 h.p.
1989\$

TONDEUSE À FOUET AU GAZ
30 cc
1599\$

Vente - Service - Pièces

Les équipements
VEILLEUX INC.
843-2310

1989, rue
Sherbrooke
MAGOG

26862

Conférence
Prince-de-Galles

Ruutu, un grand voyageur qui dérange le Canadien

François LEMENU Buffalo (PC)

Le jour où il a disputé son premier match dans l'uniforme des Sabres de Buffalo, le Finlandais Christian Ruutu était déjà adapté à son nouvel environnement.

«A 17 ans, j'ai pris la décision de venir étudier aux États-Unis pendant un an. C'est une expérience que je voulais vivre et mes parents étaient d'accord», raconte le centre des Sabres, qui est l'un des meilleurs de son équipe depuis le début de la série contre le Canadien.

Les Whalers ont dominé deux périodes sur trois

□ Pourtant, ils tirent de l'arrière 3-2 contre les Bruins

Hartford (AP)

Deux sur trois. Ce serait une moyenne formidable pour un quart-arrière. Ce serait miraculeux pour un frappeur au baseball. Mais pour les Whalers de Hartford, cette statistique n'a représenté que déceptions depuis quelque temps.

Les Whalers menaient après deux périodes dans quatre de leurs cinq matches éliminatoires face aux Bruins de Boston. Mais ils se retrouvent en arrière 3-2 dans la série demi-finale de la section Adams. Ils ont souvent dominé le jeu au cours des deux premiers engagements pour s'effondrer par la suite en troisième période.

«Nous avons bien joué pendant deux périodes, mais qu'est-ce que cela peut bien faire? a demandé le gardien Peter Sidorkiewicz qui a vu les Bruins marquer six buts en troisième pour l'emporter 6-1. Il nous faut jouer pendant 60 minutes, pas seulement pendant 40 minutes.»

Et ces problèmes en troisième période hantent les Whalers depuis un mois déjà. Au cours des 75 premiers matches, ils ont pris les devants 24 fois après deux périodes et ils ont alors conservé un dossier de 21-1-2. Dans sept de leurs neuf derniers matches, ils dominaient après 40 minutes, mais n'ont alors conservé qu'une fiche de 2-4-1.

«On dirait que nous ne sommes plus capables de garder notre calme en troisième période», a dit Rick Ley, entraîneur des Whalers.

«Il se produit toujours quelque chose et nous nous détruisons nous-

C'est ainsi qu'il a fréquenté l'école Belmont Hill, une institution privée de Boston qui prépare aux études supérieures.

«Avant tout, je recherchais une école ayant une bonne réputation sur le plan scolaire ainsi qu'un bon programme de hockey. A cette époque, je ne pensais pas faire carrière dans la Ligue nationale. Les études étaient ma priorité. Ce n'est qu'à 21 ans que j'ai vraiment songé à devenir professionnel», explique celui qui a été un choix de septième ronde du Buffalo en 1983.

Partisan des Bruins

Lors de son séjour à Boston, Ruutu était un farouche partisan des Bruins, qu'il allait encourager au Garden.

«Les choses ont bien changé depuis», assure le blondinet patineur de Lappeenranta, une petite ville où est originaire Veli-Pekka Ketola, son

idole de jeunesse et un ami de la famille qui a connu de belles saisons à Winnipeg, dans l'Association mondiale.

Ruutu, qui est âgé de 27 ans, termine sa cinquième saison dans la LNH. Avec les années, il est devenu un rouage important des Sabres. Les

joueurs du Canadien sont les premiers à le reconnaître.

«Il n'hésite jamais à déranger nos meilleurs joueurs», dit Brent Gilchrist. Il peut vraiment nous faire mal s'il parvient à nous déconcentrer. Pour vaincre Buffalo, il faut tout simplement l'ignorer.»

«Pour aider l'équipe, je dois être efficace dans les deux sens de la patinoire», explique Ruutu, qui a souvent la responsabilité de surveiller le meilleur trio de l'adversaire.

Ruutu fait valoir que l'arrivée de Dale Hawerchuk à Buffalo ne l'oblige plus à marquer autant qu'avant. Il peut ainsi se concentrer davantage sur l'aspect défensif de son jeu.

«Je ne ressens pas la pression de devoir marquer de gros buts. Avec Hawerchuk et Pierre Turgeon, mon rôle a changé», dit le numéro 21 des Sabres.

Au sujet de la présente série, il dit avoir une très haute opinion de toute l'organisation du Canadien. «Même si les joueurs changent, le Canadien est toujours difficile à vaincre», assure-t-il.

D'ici cinq ans, Ruutu devrait accrocher ses patins. Mais déjà, il songe à sa deuxième carrière.

«Je suis associé à quelques projets d'affaires que j'aimerais bien poursuivre une fois ma carrière terminée. Idéalement, j'aimerais travailler des deux côtés de l'Atlantique.

«J'adore voyager», dit ce Finlandais qui a commencé à parcourir le monde alors qu'il était encore adolescent.

Une mission presque impossible

Landover (AP)

Il n'y a aucune ambiguïté. Les Rangers de New York seront évincés des séries éliminatoires de la coupe Stanley pour la 51e année consécutive s'ils ne gagnent pas deux matches d'affilée pour la première fois en presque six semaines.

Les Capitals de Washington ont déjà été confrontés à deux reprises à l'adversité mais ils se sont ressaisis. Les Rangers n'auront pas cette chance car ils devront absolument remporter le sixième match au Capital Center, ce soir, afin d'éviter l'élimination en demi-finale de la division Patrick.

Le but en prolongation de Dino Ciccarelli, jeudi, a procuré une victoire de 5-4 aux Capitals, qui mènent dorénavant la série 3-2. Les Capitals, qui ont perdu le premier et troisième matches, sont maintenant en mesure d'envoyer les Rangers en vacances pour la deuxième année consécutive.

«C'est agréable de se retrouver dans cette position et de revenir à domicile», a confié le capitaine des Capitals Rod Langway.

Les Rangers ont dominé la division Patrick pendant la majeure partie de la saison mais ils l'ont terminée sur une séquence de 2-9-1, se contentant du deuxième rang. Les Rangers n'ont pas gagné deux matches d'affilée depuis les 2 et 4 mars.

L'histoire ne prêche également pas en faveur des Rangers puisqu'ils n'ont jamais comblé un déficit de 3-2 (0-13). La formation new-yorkaise présente un dossier de 10-29 depuis 1940 — l'année de leur dernière conquête de la coupe Stanley — dans les rencontres où ils font face à l'élimination.

Malgré tout, ils ont toujours des raisons de croire qu'ils peuvent savourer la victoire sur la patinoire adverse pour provoquer la présentation d'un ultime septième match.

«Dans les points positifs, l'avantage de la glace n'a pas semblé être un élément déterminant dans cette série, a constaté l'entraîneur new-yorkais Roger Neilson. Nous avons joué notre meilleur match de la série ici.»

Neilson faisait allusion à la victoire de 6-0 dans la troisième rencontre au Capital Center. Les Rangers ont perdu 3-2 le surlendemain, toujours à Landover, avant de s'incliner de nouveau, jeudi, malgré la brillante performance du gardien Mike Richter, qui a repoussé 50 lancers.



Christian Ruutu, un joueur que le Canadien doit totalement ignorer pour ne pas se laisser déconcentrer.

Ce sera la loi de la jungle

— Bob Johnson

East Rutherford, New Jersey (AP)

Viacheslav Fetisov est un homme marqué. Depuis qu'il a blessé Paul Coffey à l'oeil avec son bâton, le défenseur soviétique est devenu le point d'attention de cette série entre les Devils du New Jersey et les Penguins de Pittsburgh.

En l'absence de Coffey, qui souffre d'une égratignure de la corne, l'offensive des Penguins n'a rien fait de bon jeudi soir, dans une défaite de 4-2. Les Devils ont maintenant une avance de 3-2 dans la série et pourraient accéder à la finale de la section Patrick s'ils l'emportent ce soir à domicile.

«C'est maintenant une question de survie, a dit l'entraîneur des Penguins, Bob Johnson. C'est la loi de la jungle.»

Et dans ce cas, Fetisov fait mieux de se surveiller. Les joueurs des Pen-

guins lui en veulent toujours, tout comme les partisans des Penguins qui l'ont copieusement hué jeudi soir. Toute cette histoire semble d'ailleurs affecter Fetisov.

«J'étais peut-être un peu nerveux, a-t-il admis après la rencontre. L'accident de Coffey a beaucoup attiré l'attention. Tout le monde a lu les journaux sur cette affaire. Je suis humain après tout.»

L'entraîneur Tom McVie a noté que son vétéran défenseur avait été dérangé par toute cette attention. «Mais de toute façon, aucune menace ne pesait contre nos 15 autres joueurs et pourtant ils se débarrassaient eux aussi de la rondelle», a-t-il dit.

Malgré tout, Fetisov a joué avec beaucoup d'aplomb depuis le début de la série. Après avoir joint les rangs des Devils au début de la dernière saison, il semble enfin à l'aise malgré le jeu robuste des séries éliminatoires et il n'écope plus de pénalités stupides

en tentant de répliquer aux mises en échec.

L'année dernière, les Devils avaient subi l'élimination dès la première ronde aux mains des Capitals de Washington. Fetisov avait compilé une fiche de moins cinq et écopé de 10 minutes de pénalité.

Claude Lemieux, auteur du but victorieux à 7:01 de la fin du match jeudi soir, est d'avis que ses coéquipiers soviétiques Fetisov et Alexei Kasatonov ont été des joueurs clés dans la série.

«Ils ont pris part à tellement de championnats et de compétitions internationales qu'ils répondent avec leurs meilleures performances chaque fois qu'ils sont confrontés à un défi.

«Slava est comme ça. Je l'ai affronté à quelques reprises au tournoi de la Coupe Canada. Plus on le presse, mieux il joue.»

Un second «Chelios» rejoint les Canadiens de Fredericton

François LEMENU Buffalo (PC)

Sean Hill, un défenseur âgé de 21 ans des Badgers de l'université du Wisconsin, s'est joint hier à l'organisation du Canadien en paraphant une entente de deux ans assortie d'une année d'option. Hill, qui a été un choix de neuvième ronde au repêchage de 1988, rejoindra immédiatement les Canadiens de Fredericton, lesquels affrontent les Indiens de Springfield en éliminatoires de la Ligue américaine.

Selon le directeur général Serge Savard, Hill possède le même style que Chris Chelios, quoiqu'il se refuse à comparer les deux joueurs pour des raisons évidentes.

«Il est solide dans tous les aspects du jeu, dit Savard. Il patine bien, a un bon lancer et se tire bien d'affaire en attaque.»

Hill, qui est originaire de Duluth, au Minnesota, fait six pieds pour 195 livres. Ce n'est pas nécessairement l'armoire à glace dont le Canadien a besoin.

«Pour son gabarit, il se défend très bien», affirme Jacques Lemaire qui l'a vu jouer deux fois cette saison.

Un ancien adjoint chez les Stars à la tête des Sharks

San Jose, Californie (AP)

George Kingston, un ancien adjoint avec les North Stars du Minnesota, a été nommé le premier entraîneur-chef des Sharks de San Jose, une équipe de l'expansion.

Kingston, âgé de 51 ans, a dirigé l'équipe nationale de Norvège au cours des deux dernières saisons. Il rejoint le directeur général Jack Ferreira, l'ancien patron des North Stars qui s'occupe maintenant des Sharks.

Kingston a longtemps occupé le poste d'entraîneur de l'Université de Calgary, qui a coordonné le tournoi de hockey aux Jeux olympiques d'hiver de 1988 à Calgary.

Lorsque les Jeux ont pris fin, il avait espéré obtenir le poste d'adjoint

Le gabarit du jeune homme n'inquiète pas Savard. Celui-ci rappelait hier que Chelios pesait entre 185 et 187 livres lorsqu'il évoluait à Montréal. Dans le cas de Hill, la question est de savoir combien de temps il lui faudra avant de s'adapter au jeu de la Ligue nationale. Mais Savard ne doute pas de son talent.

«S'il n'avait pas signé de contrat hier, il serait parti en Europe représenter les États-Unis aux champions du monde.

«Hill a du talent, a ajouté Savard. Il est seulement l'un des deux ou trois joueurs à avoir une place d'assurée dans l'équipe olympique américaine. L'autre est Tony Amonte, que les Rangers de New York viennent de signer.»

Savard précise qu'une clause du contrat prévoit que Hill pourra représenter son pays en Finlande s'il ne joue pas à Montréal la saison prochaine. John LeClair peut aussi se prévaloir de cette clause.

En trois saisons universitaires, Hill a amassé 35 buts et 94 passes pour 129 points. Cette année, il a présenté un dossier de 19-32-51 en 37 matches.

à Dave King au sein de l'équipe olympique mais, quand le projet ne s'est pas matérialisé, il a accepté l'invitation des North Stars lors de la saison 1988-89.

UPER VENTE

VÉHICULES TOUT TERRAIN

SUZUKI

LT-F4WD300

QUADRUNNERS 1991

- 5 vitesses avant à prise constante, marche arrière et boîte secondaire à triple réduction
- refroidisseur à l'huile

Transport en préparation inclus. Dans un rayon de 25 milles.

UN RABAIS DE 975\$

* Taxes en sus

PLAN DE FINANCEMENT SUR PLACE

ALAYOIE INC.

845-2202 355, St-Georges, Windsor 25789

Traitez votre pelouse aux petits soins

Tracteur 240 de pelouse et jardin

- Moteur Kawasaki de 14 HP à couple élevé avec soupapes en tête et lubrification pressurisée.
- Transmission mécanique durable à 6 vitesses avec sélecteur de vitesse en ligne.
- Système d'attelage rapide permettant de poser/déposer les instruments en 5 minutes ou moins.
- Rayon de braquage de seulement 64 cm pour une excellente manoeuvrabilité.

Deere, c'est tout dire

Les équipements

VEILLEUX INC.

Vente - Pièces - Service

Lennoxville, 9, rue Queen, 564-8850

STATION TOURISTIQUE INTERNATIONALE

UN DES PLUS GRANDS CENTRES DE SKI

540 m DE DÉNIVELLATION

CONDITIONS DE SKI AUJOURD'HUI

SKI DE PRINTEMPS

Deux pistes majeures ouvertes sur le Mont-Orford:

la Trois Ruisseaux et la Maxi

819 843-8882

Yanick Dupré signe la victoire des Voltigeurs

□ Drummondville mène 2-0 dans sa série contre Longueuil

Louis-Éric ALLARD Longueuil

Deux buts de Yanick Dupré au troisième vingt ont procuré une victoire de 7-5 aux Voltigeurs de Drummondville sur le Collège Français de Longueuil accordant du même coup une avance de 2-0 aux drummondvillois dans la série demi finale 4 de 7.

Les buts de Dupré ont changé un déficit de 5-4, en une priorité de 6-5. Puis Eric Plante a inscrit le but d'assurance avec 1:03 à faire.

Yanick Dupré n'avait que de bons mots pour Denis Chassé après la rencontre.

«Deux gros buts mais c'est deux gros jeux de Denis Chassé qui ont fait que j'ai marqué. C'est à lui que revient le crédit», a-t-il lancé après la rencontre.

Quant à Chassé, il a indiqué que tout fonctionnait à merveille pour son trio qui a récolté 9 points, hier soir.

«On se sentait sur la glace, tout a super bien été. On s'est donné la ronde et on les a patinés durant toute la rencontre.»

Pour Jean Hamel, la différence s'est fait dans les buts.

«C'est une grosse victoire d'équipe. Il était important de venir en chercher une ici. Il s'agit maintenant de gagner chez nous. La différence s'est faite dans les buts, il n'y a aucun doute.»

Hamel a aussi eu des bons mots pour le trio de Roger Larche. «Ils ont compté deux gros buts. C'est Yanick qui a marqué mais Denis a fait d'excellents jeux à chaque fois.»

Le calme plat

Dans le vestiaire du Collège Français, c'était loin d'être la fête. Plusieurs avaient la tête entre les deux jambes. L'entraîneur Gérard Gagnon a repris les propos de Jean Hamel.

«La différence s'est faite dans les buts. Jean-François Gagnon n'a pas connu son meilleur match. Je suis confiant qu'il revienne fort dans le prochain match. Trois des quatre premiers buts ont été réussis en avantage numérique. Je n'irais cependant pas jusqu'à dire que c'est de l'indiscipline», a-t-il analysé sèchement.

Le Drummondvillois Sylvain Fleury a aussi connu un gros match pour les perdants avec deux buts et une passe. Il semblait toutefois abattu après la rencontre.

«Il va falloir resserrer la défense, on accorde trop de buts. Ils ont com-

pté des buts chanceux. On reste confiant de remporter le prochain match, dimanche (demain).»

Match serré

Exactement comme dans le premier match, les deux équipes étaient à égalité 4-4 après quarante minutes de jeu. Les deux équipes se sont échangé deux filets à chacun des deux premiers tiers.

Le Collège Français à 3 minutes du dernier vingt, sur un but de David St-Pierre, s'était donné une priorité de 5-4 avant que Dupré ne marque ses deux filets.

Bloc-Notes

Roger Larche, deux fois, Alexandre Legault et Patrice Brisebois ont marqué les autres buts des Voltigeurs. Denis Chassé a obtenu quatre passes. Robert Guillet et Jeannot

Ferland ont complété pour les perdants. Le Collège Français s'est fait refuser un but en début de rencontre alors que l'arbitre Luc Lachapelle a appelé une infraction contre Martin Tanguay qui avait commis de l'obstruction devant le filet de Pierre Gagnon. Comme prévu, Petr Valenta, Pascal Lebrasseur et Eric Meloche n'ont pas joué pour Drummondville. André Boulianne (blessé), Etienne Lavoie (deuxième de trois matches de suspension), Jacques Blouin, Bruno Durand et Martin Larochelle étaient absents pour les Wtudoians... Après une suspension de deux rencontres, Gérard Gagnon était de retour derrière le banc du Collège Français après avoir purgé sa suspension de deux rencontres...



Yanick Dupré



SÉRIES DE LA COUPE STANLEY

Ligue nationale de hockey	
Séries éliminatoires	
Quatre de sept	
Demi-finale de sections	
CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES	
DIVISION ADAMS	
BOSTON c. HARTFORD	
Hartford 5 Boston 2	
Hartford 3 Boston 4	
Boston 6 Hartford 3	
Boston 3 Hartford 4	
Hartford 1 Boston 6	
Aujourd'hui	
Boston à Hartford, 19h35	
(Boston mène la série 3-2)	
MONTREAL c. BUFFALO	
Buffalo 5 Montreal 7	
Buffalo 3 Montreal 4	
Montreal 4 Buffalo 5	
Montreal 4 Buffalo 6	
Buffalo 3 Montreal 4 (Prol.)	
Aujourd'hui	
Montreal à Buffalo, 19h35 (R.C. et C.B.C.)	
(Montreal mène la série 3-2)	
DIVISION PATRICK	
PITTSBURGH c. NEW JERSEY	
New Jersey 3 Pittsburgh 1	
Pittsburgh 4 New Jersey 3	
Pittsburgh 1 New Jersey 4	
New Jersey 4 Pittsburgh 2	
Aujourd'hui	
Pittsburgh à New Jersey, 20h05 (TSN)	
(New Jersey mène la série 3-2)	
WASHINGTON c. NY RANGERS	
Washington 1 NY Rangers 2	
Washington 3 NY Rangers 0	
NY Rangers 6 Washington 0	
NY Rangers 2 Washington 3	
Washington 5 NY Rangers 4	
(Washington mène la série 3-2)	
Aujourd'hui	
NY Rangers à Washington, 20h05	
(Washington mène la série 3-2)	
CONFÉRENCE CLARENCE-CAMPBELL	
DIVISION NORRIS	
CHICAGO c. MINNESOTA	
Minnesota 4 Chicago 3 (Prol.)	
Minnesota 2 Chicago 5	
Chicago 6 Minnesota 5	
Chicago 1 Minnesota 3	
Hier	
Minnesota 6 Chicago 0	
(Minnesota mène la série 3-2)	
Dimanche, 14 avril	
Chicago à Minnesota, 20h35 (TSN)	

Minnesota sans pitié pour Chicago

□ Victoire de 6-0 et une avance de 3-2 dans la série

Les North Stars du Minnesota ont profité des nombreuses pénalités des Blackhawks de Chicago pour inscrire cinq buts en avantage numérique, dans une victoire de 6-0.

Les North Stars prennent donc les

devants 3-2 dans la série demi-finale de la section Norris. Ils menacent ainsi d'éliminer dès le premier tour la meilleure équipe au classement général en saison régulière.

Le sixième match de la série aura lieu demain soir à Bloomington au Minnesota.

Brian Propp, Mark Tinordi, Dave Gagner et Bobby Smith ont inscrit

des buts consécutifs en avantage numérique, entre 17:59 de la première période et 7:16 de la deuxième. Neal Broten a inscrit un but à forces égales à 14:30 de la deuxième, puis Propp a réussi un autre but en avantage numérique à 16:06 de la troisième.

Le gardien Jon Casey a été sans reproche devant le filet des North Stars. Chez les Blackhawks, Ed Bel-

four a entrepris le match mais l'entraîneur-chef Mike Keenan l'a remplacé par Dom Hasek en deuxième période.

Des milliers de partisans ont quitté le Chicago Stadium dès le milieu de la troisième période. Ceux qui sont demeurés jusqu'à la fin n'ont pas manqué de huer les Blackhawks, certains lançant même des débris sur la patinoire.

Les Blues évitent l'élimination

St. Louis (AP)

Adam Oates a inscrit son premier tour du chapeau en carrière et il a ajouté deux mentions d'aide, hier, pour éviter l'élimination aux Blues de St. Louis qui ont vaincu au compte de 6-1 les Red Wings de Detroit lors d'une rencontre ponctuée de nombreuses bagarres.

Oates a compté à deux reprises

lors d'une première période de trois buts des siens et il a complété son tour du chapeau avec un tir du revers à 10:33 de la période médiane permettant aux Blues de réduire la priorité des Wings à 3-2 dans la série quatre de sept de la section Norris.

Brett Hull a inscrit deux buts et mérité deux aides et Paul Cavallini a compté l'autre but des Blues, qui menaient 5-1 après deux tiers temps pour chasser le gardien des Red

Wings Tim Cheveldae. Oates a 13 points dans la série et Hull 12.

Défensivement, les Blues ont tellement bien freiné les Wings, que ceux-ci n'ont jamais vraiment menacé pour la première fois de la série. Les Blues ont limité les Red Wings à un tir au but lors de deux supériorités numériques en deuxième période.

HOCKEY

LIGUE AMÉRICAINE	LIGUE JUNIOR MAJEURE
Séries éliminatoires	
Quatre de finale, 4 de 7	
Section Nord	
FREDERICTON c. SPRINGFIELD	
Fredericton 4 Springfield 3	
Fredericton 2 Springfield 8	
Hier	
Springfield 4 Fredericton 5	
(Fredericton mène la série 2-1)	
Dimanche, 14 avril	
Springfield c. Fredericton	
MONTON c. CAP-BRETON	
Monton 5 Cap-Breton 4 (Prol.)	
Monton 4 Cap-Breton 4	
Cap-Breton 4 Monton 3	
Cap-Breton 1 Monton 3	
Monton gagne la série 4-0	
Section Sud	
HERSHEY c. ROCHESTER	
Hershey 4 Rochester 3 (Prol.)	
Hershey 1 Rochester 4	
Rochester 7 Hershey 4	
Rochester 5 Hershey 2	
Aujourd'hui	
Hershey à Rochester	
(Rochester mène 3-1)	
BALTIMORE c. BINGHAMTON	
Baltimore 4 Binghamton 5	
Baltimore 0 Binghamton 2	
Binghamton 6 Baltimore 3	
Aujourd'hui	
Binghamton à Baltimore	
(Binghamton mène 3-0)	

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est	G	P	May.	Diff.
Toronto	4	1	800	—
Cleveland	2	2	500	1½
Detroit	2	2	500	1½
Buffalo	2	2	500	1½
Baltimore	1	2	333	2
Boston	1	3	250	2½
New York	1	3	250	2½
Section Ouest				
Chicago	3	0	1000	—
Californie	3	1	750	½
Kansas City	3	1	750	½
Oakland	2	1	667	1
Minnesota	2	2	500	1½
Seattle	0	3	000	3
Texas	0	3	000	3
Hier				
Toronto 5 Milwaukee 4 (11m)				
Chicago 4 Detroit 1				
Minnesota 6 Californie 0				
Kansas City 9 New York 5				
Baltimore 3 Texas 0				
Seattle 6 Oakland, 22h35				
Aujourd'hui				
(Lancers probables)				
Cleveland c. Boston				
(Sérial O-U : Clemens 1-0), 13h05				
Chicago c. Detroit				
(McDonald 1-0 c. Tanana 0-0), 13h15				
Milwaukee c. Toronto				
(K Brown 0-0 c. Shea 0-1), 13h35				
New York c. Kansas City				
(Leary 0-0 c. Sabatone 1-0), 14h35				
Seattle c. Oakland				
(DeLuca 0-0 c. Dressendorfer 0-0), 16h05				
Californie c. Minnesota				
(Lewis 0-0 c. Guthrie 0-0), 20h05				
Baltimore c. Texas				
(Ballard 0-1 c. Rogers 0-0), 20h35				

55e tournoi des Maîtres

Tom Watson	68-68-136
Mark McCumber	67-71-138
Lanny Wadkins	67-71-138
Ken Green	70-74-144
Jan Woson	72-66-138
Mark Calaverchia	70-68-138
Bernhard Langer	71-68-139
Ray Floyd	71-68-139
Billy Ray Brown	74-65-139
Jose-Mana Olazabal	68-71-139
Jodie Mudd	70-70-140
Jack Nicklaus	68-72-140
Hale Irwin	70-70-140
Fuzzy Zoeller	70-70-140
Rocco Mediate	72-69-141
Steve Elkington	72-69-141
Alan Baker-Finch	71-70-141
Mark Brooks	69-72-141
Fred Couples	68-73-141
Jim Gallagher	67-74-141
a Phil Mickelson	69-73-142
Wayne Levi	69-73-142
Scott Simpson	69-73-142
Scott Hoch	72-70-142
Joey Sindelar	72-70-142
Mark O'Meara	74-68-142
Jeff Sluman	71-71-142
a-Manny Zanera	71-71-142
Andrew Magee	70-72-142
Craig Stadler	70-72-142
Lee Trevino	71-72-143
Ben Crenshaw	70-73-143
Larry Nelson	73-70-143
Peter Jacobson	73-70-143
Don Patey	72-71-143
Corey Pavin	73-70-143
Larry Mize	72-71-143
Davis Love III	72-71-143
Morris Hatahsky	71-72-143
Tommy Aaron	70-74-144

GOLF

David Frost	71-73-144
Billy Mayfair	72-72-144
Nolan Henke	72-71-144
Ken Green	70-74-144
Jan Woson	68-77-145
Mark Calaverchia	73-72-145
John Huston	73-72-145
Tommy Nakajima	74-71-145
Paul Azinger	72-73-145
Nick Price	72-73-145
Seve Ballesteros	75-70-145
Brian Tensyson	78-67-145
Steve Pate	72-73-145
Donne Hammond	72-73-145
Nick Faldo	72-73-145
Curtis Strange	72-74-146
Tommy Nicklaus	71-75-146
Mark McNulty	72-74-146
Jay Don Blake	74-72-146

Un échec et une victoire pour les Ambassadeurs

Après avoir été déclassés 8-0 dans leur premier match de hockey mineur pee wee CC, les Ambassadeurs de Sherbrooke se sont retrouvés pour disposer de la formation du Saguenay Lac Saint-Jean, 7-1, hier.

Ce gain, survenu après une dégelée de 8-0 face aux représentants de l'Abitibi-Témiscamingue, a permis à la formation sherbrookoise d'accéder au match quart de finale qui sera disputé cet après-midi, à Terrebonne contre un opposant qui ne sera connu que cet avant midi, à l'issue du match entre l'Outaouais et Laurentides-Lanaudière.

L'entraîneur Alain Paquin a reconnu que sa formation n'était pas bien préparée pour son premier match. «On est arrivé là-bas en touristes et on a joué un mauvais match, mais on s'est retrouvé aujourd'hui et les gars ont joué comme ils en sont capables.»

Dans le gain de 7-1 contre le Saguenay Lac Saint-Jean hier, Jean-David Chouinard a réussi un tour du chapeau alors que François Cloutier (2), Jean-François Houle et Steve Roussel complétaient le total. Le filet des Ambassadeurs était défendu par Pierre-André Aré.

SOMMAIRES LMJQ HIER

Drummondville 7 Longueuil 5	
Première période	
1. Longueuil, Sylvain Fleury (5) (Assistance/Dykhuil) 4:35 (an)	
2. Drummondville, Roger Larche (4) (Chasse/Dupré) 6:04	
3. Longueuil, Sylvain Fleury (5) (Chasse/Dupré) 14:21	
4. Drummondville, Alexandre Legault (4) (Plante/Brassard) 19:48 (an)	
Pénalités — Dyrhuson Lac, Larose Dru 3:25, Ferland Lac 0:50, Paquet Dru 3:20, Tanguay Lac 3:27, Larose Dru 3:48, Chasse Dru 6:48, Charbon Dru 9:45, Chasse Dru 12:09, Larose Dru 14:54, Cloutier Lac 18:54	
Deuxième période	
5. Drummondville, Roger Larche (5) (Brassard/Chasse) 1:41 (an)	
6. Longueuil, Jean-François Plante (3) (Chasse/Nabill) 15:56	
7. Longueuil, Roger Larche (5) (Plante/Brassard) 15:56 (an)	
8. Drummondville, Patrice Brisebois (3) (Chasse/Plante) 15:56 (an)	
Pénalités — Larose Dru 0:42, Dandenou Dru 2:25, Carter Dru 5:24, Larose Dru 13:08, Asselin Dru 14:30, Rheaume Lac 15:51, Chasse Dru 17:49, Cloutier Lac 19:15	
Troisième période	
9. Longueuil, David St-Pierre (4) (Ferland/Nabill) 3:00	
10. Drummondville, Yanick Dupré (5) (Larche/Chasse) 3:54	
11. Drummondville, Yanick Dupré (5) (Larche/Chasse) 9:39	
12. Drummondville, Eric Plante (3) (Carter/Brisebois) 18:57	
Pénalités — Asselin	
Gardiens — Drummondville: Pierre Gagnon, Longueuil: Jean-François Gagnon	
Tirs au but	
Drummondville	8 13 20 39
Longueuil	14 16 11 41
Arbitre — Luc Lachapelle, Assistance — 2589	

SOMMAIRE LAH HIER

SOMMAIRE LAH HIER

Springfield 4 Fredericton 5

Première période

Aucun but.

Penalties — Pécot Spr, Nesch Fre 2:11, Tancil Spr 3:49, Mare Fre 10:13, Simon Fre 13:47, Chapman Spr 18:47.

Deuxième période

1. Springfield, Anderson 3 3:32

2. Fredericton, Boone 3 (Lefebvre) 3:33

3. Springfield, Boze 3 (Henry) 13:34

4. Fredericton, Boone & Hill (Belanger) 18:56 (pp)

Pénalités — Lefebvre Fre 3:48, Anderson Spr 4:57, Arthymy Spr, Lefebvre Fre 8:17, Sanderson Spr 17:57.

Troisième période

5. Springfield, Day 3 (Arthymy) 1:50

6. Fredericton, Ferguson 2 (Nesch, Chapman) 10:44

7. Springfield, Humenick 2 (Tancil, Corvaise) 12:56

8. Fredericton, DiPietro 3 (Brune) 19:54

Pénalités — Bergeron Spr 7:58, Day Spr, Dahl Fre (an) 11:18, Prolon gation.

9. Fredericton, Belanger 2 (Lefebvre, Hill) 10:12

Pénalités — Aucune

Tirs au but

Springfield 6 10 15 15 3-34

Fredericton 7 13 12 10-42

Gardien — Springfield, McKelvy (P 12), Fredericton, Bergeron (G 2-1)

Arbitres: Lemire — P. 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

Arbitre — Paul Devorski, Assistance — 3,490.

Suite

des petites annonces de la page:

C-16

170 AUTOS À VENDRE

MERCURY TOPAZ 84 bonne cond., 113 000 km. Tél.: 562-1708.

MERCURY TRACER LS 87, 92 000 km. Tél.: 562-0582.

MERCURY TRACER, 1988, 38 000 km, aut., très propre, anti-rouille, parfait état, 7 650\$. Tél.: 567-7964.

MONTE CARLO 1980, V-8, très propre, pas de rouille, 1 300\$. Tél.: 835-5489.

MONTE CARLO 1971 Moteur 350/400, freins et amortisseurs neufs, méc. et int. A-1. 1400\$ nég. 562-9066.

MUSTANG 1989, 55 000 km, moteur 5.0. Tél.: 564-0138.

MUSTANG 5 litres, 1979, très propre, 846-2486, 565-8529.

MUSTANG COBRA 5.0, 1987, 85 000 km, T-Top, tout équipé, 9 800\$. Tél.: 565-2497.

MUSTANG GT 1985 5 L., 62 000 km, jamais sorti l'hiver, parfaite cond. Après 18h: 876-5396.

MUSTANG GT 84, 94 000 km, T-top, blanche, 5 L., H.O. avec mags, 4 800\$ nég. 823-0157.

MUSTANG GT TURBO 1984, très bonne condition. Tél.: 563-9781.

NISSAN 240 SX 1989, autom., 25 000 km, air clim., t. cuir, v. 1989, 15 500\$. 820-1076.

NISSAN 240 SX 90, 15 000 km, élect., t. équipée, gar. 6 ans ou 160 000 km trans., remise depuis 15 octobre. 821-2323.

NISSAN MICRA 1989, bon état. Meilleure offre. 822-3626.

NISSAN MICRA 1988, très bonne condition, 77 700 km. 3850\$. 838-4791, 565-4659.

NISSAN PULSAR 1988 Blanche, 5 vit., t-top, 60 000 km, 4 pneus hiver neufs 10 500\$. 821-4279 res. 565-9202 jr.

NISSAN PULSAR 83, rouge, 5 vit., méc. A-1, radiocassette am-fm, 1 700\$. 823-1094, après 19 h 30: 864-6515.

NISSAN PULSAR SE 88 noire, t-top, 58 000 km, 16 valves, 1989. Prix à disc. 565-5395.

NISSAN SENTRA 1988, coupé, 22 000 km., Gaston Côté, 864-9789.

NISSAN SENTRA XE 87, coupée sport, noire, très propre, 5 600\$. Ventes: 562-0178.

NISSAN STANZA 1983, 107 042 km, Bertrand. 864-4907.

NISSAN STANZA 1984, hatch back, 163 000 km (grande route). 1500\$. Tél.: 562-9428.

170 AUTOS À VENDRE

NOUVEAU! BRILLE-AUTO

Lavage d'auto à la main, Spécial printemps

Nettoyage complet

polissage - cirage

★80★ 569-0356

NOVA CHEVROLET 1978, très propre, 1 500\$. DODGE 600 1983, 2 200\$. 835-9188.

OLDS CALAIS 1981 400 cc, trans., 700/4R, beaucoup d'options. Tél.: 563-7867.

OLDS CUTLASS Supreme Brougham, 1984, blanc, 8 cyl., en parf. cond., 82 000 km. Tél.: 562-8109.

OLDS CUTLASS SPORT 1981, t. équipée, air, t. top, très propre, bonne cond. Faut voir! 864-4197.

OLDS CUTLASS CIERA Brougham, 1984, blanc, 8 cyl., Excellente cond. 565-7185.

OLDS CUTLASS SIERRA 1985, Aubain 1 300\$ nég. Tél.: 864-6981.

OLDS REGENCY 99 1985 tout équipé, 90 000 km, exc. état, 7 500\$. 562-8661, 823-0840.

OLDS CIERA 84 155 000 km, très bonne cond., CAMARO Berinetta 81, 78 000 km, très bonne cond. 565-0179.

OLDS OMEGA 1977 moteur 305, méc. A-1, prix: 600\$. Tél.: 563-0697. Après 17h: 563-7856.

OLDSMOBILE FIENZA 85, auto., 4 p., mécanique A-1, 2500\$. Tél.: 563-2965.

OLDSMOBILE OMEGA, 1982, demande 1 200\$ nég. 832-3967.

ON LIQUIDE! A QUI LA CHANCE?

Il nous reste 2 familles très propres.

Escort 88, grise, 5 vit., 3 900\$.

Lynx 86, blanche, aut., rég. vit. 2 700\$.

OPTIMA 1990, 13 000 km., balance de paiement ou 8 700\$. Tél.: 835-5247, 566-5596.

PARISIENNE 1981, Landau, 2 p., bon état, am-fm cass., at-tache remorque, très confortable. Faut vendre, 850\$. Tél.: 842-2734, 821-2873.

PARK AVENUE 87 4 p., bleu marine, t., équipée, incluant tableau de bord digital, 85 000 km., voiture conduite par cadre de banque. A l'état de neuf. Balance de garantie GM 100 000 km., sept. 93. LES AUTOS REAL FREDETTE 564-8353.

PIECES Capri et Mustang 79 à 82, moteurs, transm., différentiels, ailerons. Tél.: 847-4199.

PIECES de RENAULT 5 RABBIT Honda Accord, Lada, Toyota 2500\$. Tél.: 563-2965.

PIECES de OLDS, CUTLASS, moteur et transm. A-1, 2009, et plusieurs autres. Tél.: 864-4988, demandeur Tommy.

PLYMOUTH ACCLAIM 90 4 portes, 4 cyl., auto, air clim., 8900\$. 823-6083, 878-3424.

PLYMOUTH DUSTER 86, auto., tout ouvrant, 82 000 km., 2 600\$. Tél.: 567-3304.

PLYMOUTH RELIANT X 81, fa-mil, bonne cond., 87 000 km, de réparations de faites, 6500\$ nég. 564-8623, 567-3205.

PLYMOUTH RELIANT 85, 120 000 km, propre, air clim., 2500\$. Tél.: 563-2968.

PLYMOUTH 6000 LE 1987 2.5L, 4 p., auto., volant ajust., vitres élect., mag. 7300\$. 567-1219.

PONTIAC 6000 84, fam., air clim., antirouille, graisse, très propre, 3 800\$. 567-9963.

PONTIAC 6000 84, peinture et moteur neufs, propane et gas, 3 500\$. Tél.: 842-4390.

PONTIAC 6000 SE 1989, très propre, encore un an de garantie, 46 000 km. 12 800\$. 567-8707.

PONTIAC 82 J-2000, 'hatch back', auto., 4 pneus hiver et 4 pneus d'été, excellent cond., 15500\$. Tél.: 569-1728.

PONTIAC ACADIA 1982, méc. A-1, Prix: 850\$. Téléphone: 566-5429, 562-7980.

PONTIAC FIREBIRD 1987, 2.8 L., vitres élect., 'cruise control', 70 000 km, (2 ens. pneus et jantes incl.) 6 900\$. Tél.: 838-5922 Cathy.

PONTIAC FIREBIRD SE 1984, 'T-Top', man., 5 vit., 3 900\$. Tél.: 564-6551, Stéphane.

PONTIAC FIRELY 88, manu., 5 vit., rouille, 54 700 km., bon prix. 562-5185.

PONTIAC FIREBIRD SE 1985, tout équipée, 104 000 km, peinture neuve, jamais sortie l'hiver, 5200\$. 563-6926.

PONTIAC GRAND AM 1986, très bon état, 4100\$. Tél.: 846-6603.

PONTIAC GRAND AM SE 1986, bon état, prix demande: 8000\$. 828-2439.

PONTIAC J 2000 82, 70 000 km, très propre: 1 600\$. Tél.: 846-2472.

PONTIAC PARISIENNE 1979 8 cyl., 4 p., vitres élect., bas millages, très propre, 1 500\$. (légèrement accidenté). Après 18 h, 565-3392 Michel.

PONTIAC PARISIENNE 80, 18000\$. PONTIAC PARISIENNE, 78 tout équipé, 15000\$. 2 en excel. cond. 565-2434.

PONTIAC PARISIENNE 1979 4009, 563-9250 après 17h.

PONTIAC PHOENIX 84, 4 cyl., int., 2 p., comme neuve, 18000\$. Tél.: 564-4674.

PONTIAC SUNBIRD SE 1989, 2 p., 5 vit. man., très bien équipée, 38 000 km. Balance de garantie GM jusqu'en fév. 1992. Prix: 8500\$. 847-2576.

PONTIAC SUNBIRD SE 1988, 52 350 km, très propre. Prix: 6 995\$. Bal. gar. Tél.: 864-9131.

PONTIAC SUNBIRD LE 1989, s.f.s.d., auto., 4 p., air clim., 10 000 km, prix: 8900\$. Tél.: 567-2369.

PONTIAC TEMPEST 88 51 000 km, 4 p., 2200\$. Tél.: 567-2217.

PORSCHE 911 1969, exc. cond., Toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 864-6978.

POUR BRICOLEUR DATSUN 2802, 1977, Corvette 79. Non accidentés, en marche, 6500\$ nég. chacune. 849-3331.

RABBIT 1982, avec réparations, 5000\$. AUDI 1982, bonne cond. 564-2981.

RABBIT GT 83, noire, prix: 3200\$. Tél.: 569-0926.

170 AUTOS À VENDRE

RENAULT 5 GTL 1983, propre, bonne mec., roues supplémentaires, 82 000 km, 1200\$. Tél.: 567-3764.

RENAULT 5 GTL 1984, très bonne condition, 1 500\$. 845-4327, 845-5742, Johanne.

RENAULT 5 GTL, 1982, 156 000 km, 850\$, bonne cond. Tél.: 864-6612.

RENAULT 5 GTL 84, bonne condition, prix 975\$. Tél.: 864-9306.

RENAULT ALLIANCE 85 man., 102 000 km, très bonne cond. Tél.: 875-5226.

RENAULT ALLIANCE DL 86 4 p., 1.7 L. injection, 5 vit., cond. A-1, prix à discuter. 849-7264.

RENAULT ALLIANCE 1984, A-1., bon achat. Tél.: 566-4693.

RENAULT ENCORE 84, auto., excellente condition. Tél.: 566-0824.

SEULEMENT 33 000 KM. vrai millage, Corolla 1981, aut., 2 p., 'hatchback' 3 500\$. 566-4179.

SPRINT 1990 Grise, 28,000km, garantie, 832-3176.

SUBARU GL 1987, 4 p., 4 roues motrices, manu., 5 vit., excel. état 864-7558.

SUNBIRD GT 1986, 80 000 km, manu., 4 vit., vitres élect., 8 roues, 4 200\$. 569-8847.

SUNBIRD GT 1986 2 tons, 78 000 km, 2 p., 5 vit., très propre, 5 200\$. Tél.: 832-3956.

TAURUS 1987, 4 p., 2200 km, 800\$. 823-6083, 878-3424.

TOYOTA CAMRY 1986, 133 000 km, manu., 5 vit., exc. état, 5 400\$. 864-6226.

TOYOTA CAMRY LS, 1989, aut., vitres/barrures élect., très propre, 31,000km. 565-7939.

TOYOTA CAMRY LS 1989, Blanche, très propre, 30,000km, garanti Toyota, 13,550\$. 569-2287.

TOYOTA CELICA GT 1983, aut., t. ouvrant, aucune rouille, bas millage, cond. exceptionnelle. Faut voir! 845-4710.

TOYOTA COROLLA 1984, tout ouvrant, volant ajustable, 108,000 km. Aile avant gauche à changer. 843-2953.

TOYOTA COROLLA SR5 1988 62 000 km, même coupe que les 1991, toit ouvr., radiocassette am-fm. Tél.: 822-0419.

TOYOTA COROLLA LE 1989, 4 p., auto., am-fm, 82 000 km, 560\$. 562-5349, 569-3770.

TOYOTA COROLLA, 1984, 5 vit., pneus neufs, 2 800\$ nég. Compton, 835-5221.

TOYOTA COROLLA 85 Orig. comme neuve, 4990\$. RAN-GER 88, 5 vit., 39 000km, 6800\$ nég. 569-871.

TOYOTA CRESSIDA 1981 1500\$. Tél.: 564-2276.

TOYOTA FOUR RUNNER 1990, 35 000 km, bien équipée, 19 000\$. Tél. jour 822-2266, soir 838-4677.

TOYOTA MR2 SE 1986, 70 000 km., 2 tons, prix 6 900\$. Tél.: 845-2494.

TOYOTA SUPRA TURBO 1988, Targa, 5 vit., manu., blanc perle, exc. état, 120 000 km., 15 000\$. 565-0844.

TOYOTA TERCEL 1987, exc. cond., 4 vit., 95 000 km, 3 600\$. Tél.: 845-2419.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.

TOYOTA TERCEL 1980 1 000\$ disc. Tél.: 822-1892.

TOYOTA TERCEL DX 1988, 5 vit., 3 p., am-fm cassette, 5 800\$. Tél.: 566-5102.

TOYOTA TERCEL SR5 1983: 1 700\$. TOYOTA TERCEL, 1983, 800\$. OMNI 1983, auto., 700\$. NISSAN SENTRA, 80, auto., 1400\$. HONDA Accord, 82, 5000\$. CHEVETTE, 1986, 54 000 km., Auto., 2 700\$. 822-5849, 569-2407.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.

TOYOTA TERCEL 1980 1 000\$ disc. Tél.: 822-1892.

TOYOTA TERCEL DX 1988, 5 vit., 3 p., am-fm cassette, 5 800\$. Tél.: 566-5102.

TOYOTA TERCEL SR5 1983: 1 700\$. TOYOTA TERCEL, 1983, 800\$. OMNI 1983, auto., 700\$. NISSAN SENTRA, 80, auto., 1400\$. HONDA Accord, 82, 5000\$. CHEVETTE, 1986, 54 000 km., Auto., 2 700\$. 822-5849, 569-2407.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.

TOYOTA TERCEL 1980 1 000\$ disc. Tél.: 822-1892.

TOYOTA TERCEL DX 1988, 5 vit., 3 p., am-fm cassette, 5 800\$. Tél.: 566-5102.

TOYOTA TERCEL SR5 1983: 1 700\$. TOYOTA TERCEL, 1983, 800\$. OMNI 1983, auto., 700\$. NISSAN SENTRA, 80, auto., 1400\$. HONDA Accord, 82, 5000\$. CHEVETTE, 1986, 54 000 km., Auto., 2 700\$. 822-5849, 569-2407.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.

TOYOTA TERCEL 1980 1 000\$ disc. Tél.: 822-1892.

TOYOTA TERCEL DX 1988, 5 vit., 3 p., am-fm cassette, 5 800\$. Tél.: 566-5102.

TOYOTA TERCEL SR5 1983: 1 700\$. TOYOTA TERCEL, 1983, 800\$. OMNI 1983, auto., 700\$. NISSAN SENTRA, 80, auto., 1400\$. HONDA Accord, 82, 5000\$. CHEVETTE, 1986, 54 000 km., Auto., 2 700\$. 822-5849, 569-2407.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.

TOYOTA TERCEL 1980 1 000\$ disc. Tél.: 822-1892.

TOYOTA TERCEL DX 1988, 5 vit., 3 p., am-fm cassette, 5 800\$. Tél.: 566-5102.

TOYOTA TERCEL SR5 1983: 1 700\$. TOYOTA TERCEL, 1983, 800\$. OMNI 1983, auto., 700\$. NISSAN SENTRA, 80, auto., 1400\$. HONDA Accord, 82, 5000\$. CHEVETTE, 1986, 54 000 km., Auto., 2 700\$. 822-5849, 569-2407.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.

TOYOTA TERCEL 1980 1 000\$ disc. Tél.: 822-1892.

TOYOTA TERCEL DX 1988, 5 vit., 3 p., am-fm cassette, 5 800\$. Tél.: 566-5102.

TOYOTA TERCEL SR5 1983: 1 700\$. TOYOTA TERCEL, 1983, 800\$. OMNI 1983, auto., 700\$. NISSAN SENTRA, 80, auto., 1400\$. HONDA Accord, 82, 5000\$. CHEVETTE, 1986, 54 000 km., Auto., 2 700\$. 822-5849, 569-2407.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.

TOYOTA TERCEL 1980 1 000\$ disc. Tél.: 822-1892.

TOYOTA TERCEL DX 1988, 5 vit., 3 p., am-fm cassette, 5 800\$. Tél.: 566-5102.

TOYOTA TERCEL SR5 1983: 1 700\$. TOYOTA TERCEL, 1983, 800\$. OMNI 1983, auto., 700\$. NISSAN SENTRA, 80, auto., 1400\$. HONDA Accord, 82, 5000\$. CHEVETTE, 1986, 54 000 km., Auto., 2 700\$. 822-5849, 569-2407.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.

TOYOTA TERCEL 1980 1 000\$ disc. Tél.: 822-1892.

TOYOTA TERCEL DX 1988, 5 vit., 3 p., am-fm cassette, 5 800\$. Tél.: 566-5102.

TOYOTA TERCEL SR5 1983: 1 700\$. TOYOTA TERCEL, 1983, 800\$. OMNI 1983, auto., 700\$. NISSAN SENTRA, 80, auto., 1400\$. HONDA Accord, 82, 5000\$. CHEVETTE, 1986, 54 000 km., Auto., 2 700\$. 822-5849, 569-2407.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.

TOYOTA TERCEL 1980 1 000\$ disc. Tél.: 822-1892.

TOYOTA TERCEL DX 1988, 5 vit., 3 p., am-fm cassette, 5 800\$. Tél.: 566-5102.

TOYOTA TERCEL SR5 1983: 1 700\$. TOYOTA TERCEL, 1983, 800\$. OMNI 1983, auto., 700\$. NISSAN SENTRA, 80, auto., 1400\$. HONDA Accord, 82, 5000\$. CHEVETTE, 1986, 54 000 km., Auto., 2 700\$. 822-5849, 569-2407.

TOYOTA TERCEL 1989, manu., 4 vit., 28 000 km, hatchback. Très bonne cond. 565-2187.

TOYOTA TERCEL 86 63 000 km, 5 vit., très propre, méc. A-1, radio am-fm cass. Tél.: 565-0946.



Raymond,
Chabot,
Fafard,
Gagnon Inc.

AVIS DU SYNDIC DE VENTE PAR SOUMISSION DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE : ANDRÉ BUREAU

Des soumissions cachetées indiquant au recto le nom de la faillite, accompagnées d'un dépôt en monnaie légale du Canada ou par chèque visé, fait à l'ordre de Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc., représentant 15% à titre d'arrhes du montant de la soumission, seront reçues au bureau du syndic, jusqu'au lundi 22 avril 1991 à 14 : 00 heures et les soumissionnaires sont invités à son bureau à Drummondville pour l'ouverture des soumissions, qui aura lieu dès l'expiration du délai ci-haut fixé, pour l'achat par lots séparément des éléments d'actifs suivants :

DESCRIPTION DES BIENS

Lot 1 Roulotte Paramout 1975 14 x 68, chauffage électrique

Évalué à 10 000,00 \$

INSPECTION DES BIENS

Les éléments d'actifs pourront être examinés au 278, Chemin Allard, l'Avenir, Québec J0L 4P4, Camping Loisir Air Soleil, le 18 avril 1991 de 13 : 00 heures à 16 : 30 heures.

Pour de plus amples informations s'adresser à Mme Louise Pothier au bureau du syndic.

CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Les conditions et réserves se rapportant à la vente des biens peuvent être obtenues lors de l'inspection des biens ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel des soumissions et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

SHERBROOKE, Québec ce 8 avril 1991
RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC.,
Syndic
(Yves Guay, responsable de l'actif)

Bureau:
915, boulevard St-Joseph, 2e étage
DRUMMONDVILLE, Québec (J2C 2C4)
Téléphone : (819) 477-9383, (819) 563-2166

APPEL D'OFFRES

Projet: Usine H.H. Brown
375, 7e avenue sud
Richmond (Québec)
JOB 2HO

Réfection toiture secteur A-3

Propriétaire: Ville de Richmond
745 Gouin
Richmond (Québec)
JOB 2HO

Le propriétaire susmentionné demande des soumissions pour la réfection d'une partie des toitures de l'usine H.H. Brown située au 375, 7e avenue sud à Richmond.

Souls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction, au sens de la loi sur la qualification des entrepreneurs de la construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

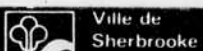
Les plans et devis et autres renseignements pourront être obtenus, à partir du 15 avril 1991 à l'Hôtel de Ville de Richmond.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié représentant au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission, à l'ordre du Propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. À la signature du contrat, cette garantie de soumission devra être échangée pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50%) du montant du contrat.

Les soumissions, dans une enveloppe scellée et adressée au soumissionné, seront reçues au bureau du Propriétaire au 745, rue Gouin, Richmond, au plus tard le 29 avril 1991 à 15 h 00, heure locale pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et la même heure.

Le Propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Gilles Ducharme, O.M.A.
Secrétaire-trésorier
27611-13 avril



Appel d'offres

BÂTIMENT DE SERVICES PARC BLANCHARD SHERBROOKE (QUÉBEC)

APPEL D'OFFRES

PROJET: Bâtiment de services
Parc Blanchard
Sherbrooke (Québec)

PROPRIÉTAIRE: Ville de Sherbrooke
145, rue Wellington Nord
SHERBROOKE (Québec)
J1H 5C1

ARCHITECTES: Climaire
Delorme, Morin, Descoteaux
100, rue Richmond
SHERBROOKE (Québec)
J1H 8E1

INGÉNIEURS: Victor & Associés Limitée
1144, rue King Ouest
SHERBROOKE (Québec)
J1H 1S2

INGÉNIEURS EN CHARPENTE: Consultants Latendresse,
EN MÉCANIQUE: Castonguay & Ass.
ET ÉLECTRICITÉ: 150, rue Vimy Nord
SHERBROOKE (Québec)
J1H 3M7

La Ville de Sherbrooke demande des soumissions pour la construction du bâtiment de services au Parc Blanchard à Sherbrooke.

CONDITIONS: Souls sont autorisés à présenter une soumission pour l'entreprise générale, les entrepreneurs en construction (L.R.Q., chap. Q-1), qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

INFORMATIONS: Les plans, documents et autres renseignements pourront être obtenus au bureau de l'architecte, à partir de lundi le 15 avril 1991, contre un dépôt de cinquante dollars (50,00 \$) sous forme de chèque ou argent comptant remboursable à tout soumissionnaire qui rendra les plans en bon état dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

GARANTIE DE SOUMISSION: Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10% de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant valide pour une période de quarante-cinq (45) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission sera échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat.

CLOTURES DES SOUMISSIONS: Les soumissions, l'original et deux copies, dans des enveloppes scellées et adressées au soumissionné, seront reçues au bureau du greffier à l'Hôtel de Ville de Sherbrooke, au 191, rue Palais à Sherbrooke, jusqu'à 9 h 00, heure en vigueur localement, le lundi 29 avril 1991 pour être ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du prix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Pierre Huard
Greffier
27624-13 avril

ÉPHÉMÉRIDES

C'est aujourd'hui le samedi 13 avril 1991, 103ème jour de l'année.
Fête à souhaiter: Ida.
Anniversaires historiques:

1986 — Jean-Paul II se rend à la Grande Synagogue de Rome; c'est la première visite d'un pape dans un lieu de culte juif.

1983 — Le général Leopold Galtieri, ancien président de la République argentine, qui a été à l'origine du débarquement aux Malouines, est arrêté.

1983 — Le président du Canadien, Ronald Corey, congédie le directeur Irving Grundman et le directeur du personnel, Ronald Caron.

1982 — L'administration Reagan annonce son intention de vendre des pièces détachées militaires à Taïwan en dépit de l'avertissement de Beijing, aux termes duquel une telle initiative est susceptible de conduire à une régression dans les relations sino-américaines.

1981 — René Lévesque est réélu premier ministre du Québec: le Parti québécois obtient 80 sièges sur 122.

1977 — Les chefs militaires espagnols ratifient la décision du gouvernement concernant une légalisation du Parti communiste.

1975 — Combats dans le Delta du Mékong, au Sud-Vietnam: les forces communistes cherchent à s'emparer de la ville de Xuan Loc. — Jack Nicklaus établit un record en gagnant le tournoi des Maîtres, une cinquième fois.

1973 — Trois évêques orthodoxes prononcent l'exclusion du clergé de Monseigneur Makarios, accusé d'avoir enfreint la règle ecclésiastique en acceptant la présidence de la République cyprite.

1961 — L'Assemblée générale des Nations-Unies condamne l'apartheid.

1956 — Mort de Samuel Seymour qui avait assisté à l'assassinat d'Abraham Lincoln.

1941 — L'Union soviétique signe un pacte de neutralité avec le Japon.

1939 — La France et la Grande-Bretagne garantissent l'indépendance de la Roumanie et de la Grèce.

1925 — Droit de vote aux femmes de Terre-Neuve.

1858 — Des vents violents sur le lac Ontario contribuent à la formation de l'île de Toronto.

Ils sont nés un 13 avril:

Le président américain Thomas Jefferson (1743-1826)

L'écrivain irlandais Samuel Beckett (1906)

PENSÉE DU JOUR

Presque tous les morts sont bons. (René de Obaldia. Les Richesses Naturelles).

VENTE

de printemps
annuelle

JEUDI 9 mai 1991
à 13 h 00

Encan Sawyerville
EATON CORNER

SERA VENDU:

jeunes bouvillons,
taures, vaches avec
veau et animaux de
pavage.

● Camion disponible pour transport

● Commission: 4%

● Proche, Côte & Associés

209, rue Belvédère nord
Sherbrooke, Qc. J1H 4A7

27725-13 avril

Ensemble on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

CANADIAN CANCER SOCIETY

Pour informations:

Encan Sawyerville

1-819-875-3577

1-819-849-3606

bureau — office

27058

— Normand Bourque Syndic Ltee —

Dans l'affaire de la faillite de:

CHEZ LOUISON CHAUSSEURS INC., Corporation

légalement constituée sous la partie 1 A

de la loi des compagnies, opérant au 4565,

boul. St-Joseph, Drummondville, Québec, J2A 1B4.

DÉBITEUR

Avis est par les présentes donné que Chez Louison

Chausseurs Inc. a fait cession de ses biens le 9ème jour

d'avril 1991 et que la première assemblée des créanciers

sera tenue le 29ème jour d'avril 1991, à 10:30 A.M. au

Palais de Justice de Drummondville, 1680, boul. St-Joseph,

Drummondville, Québec, J2C 2G3.

Ce 10ème jour d'avril 1991.

NORMAND BOURQUE C.A., SYNDIC

Bureau du 111 King ouest, suite 302

Sherbrooke, Québec, J1H 1P5

27621

12025, 1re AVENUE, ST-GEORGES EST, BEAUCÉ.

— Normand Bourque Syndic Ltee —

Dans l'affaire de la faillite de:

LAURIER CÔTÉ (230-568-396) Serveur, domicilié et résidant au 56, rue Genest, Asbestos,

Québec, J1T 4B8.

DÉBITEUR

Avis est par les présentes donné que Laurier Côté a fait

cession de ses biens le 9ème jour d'avril 1991 et que la

première assemblée des créanciers sera tenue le 2ème

jour de mai 1991, à 10:00 A.M. au Bureau de Normand

Bourque Syndic Ltee, 111, rue King Ouest, Bureau 302,

Sherbrooke, Québec, J1H 1P5.

Ce 10ème jour d'avril 1991.

NORMAND BOURQUE C.A., SYNDIC

Bureau du 111 King ouest, suite 302

Sherbrooke, Québec, J1H 1P5

27620

12025, 1re AVENUE, ST-GEORGES EST, BEAUCÉ.

— Normand Bourque Syndic Ltee —

Dans l'affaire de la faillite de:

ROLAND GARAND (200-121-601) Camion-

neur, autrefois résidant au 1396, rue Mi-Val-

lon, Rock Forest et maintenant résidant au

928, rue Consell, Sherbrooke, J1G 1I7,

opérant sous la raison sociale de Transport Inter-

Local Enr. au 1015, rue Galt Est, Sher-

brooke, Québec, J1H 2B8.

DÉBITEUR

Avis est par les présentes donné que Roland Garand a fait

cession de ses biens le 5ème jour d'avril 1991 et que la

première assemblée des créanciers sera tenue le

24ème jour d'avril 1991, à 10:00 A.M. au Séquestre Officiel,

1335, rue King Ouest, Bureau 402, Sherbrooke,

Québec, J1H 2B8.

Ce 9ème jour d'avril 1991.

NORMAND BOURQUE C.A., SYNDIC

Bureau du 111 King ouest, suite 302

Sherbrooke, Québec, J1H 1P5

27612-13 avril

12025, 1re AVENUE, ST-GEORGES EST, BEAUCÉ.

— Normand Bourque Syndic Ltee —

Dans l'affaire de la faillite de:

ROLAND GARAND (200-121-601) Camion-

neur, autrefois résidant au 1396, rue Mi-Val-

lon, Rock Forest et maintenant résidant au

928, rue Consell, Sherbrooke, J1G 1I7,

opérant sous la raison sociale de Transport Inter-

Local Enr. au 1015, rue Galt Est, Sher-

brooke, Québec, J1H 2B8.

DÉBITEUR

Avis est par les présentes donné que Roland Garand a fait

cession de ses biens le 5ème jour d'avril 1991 et que la

première assemblée des créanciers sera tenue le

24ème jour d'avril 1991, à 10:00 A.M. au Séquestre Officiel,

1335, rue King Ouest, Bureau 402, Sherbrooke,

Québec, J1H 2B8.

Ce 9ème jour d'avril 1991.

NORMAND BOURQUE C.A., SYNDIC

Bureau du 111 King ouest, suite 302

Sherbrooke, Québec, J1H 1P5

27612-13 avril

12025, 1re AVENUE, ST-GEORGES EST, BEAUCÉ.

— Normand Bourque Syndic Ltee —

Dans l'affaire de la faillite de:

ROLAND GARAND (200-121-601) Camion-

neur, autrefois résidant au 1396, rue Mi-Val-

lon, Rock Forest et maintenant résidant au

928, rue Consell, Sherbrooke, J1G 1I7,

opérant sous la raison sociale de Transport Inter-

Local Enr. au 1015, rue Galt Est, Sher-

brooke, Québec, J1H 2B8.

DÉBITEUR

Avis est par les présentes donné que Roland Garand a fait

cession de ses biens le 5ème jour d'avril 1991 et que la

première assemblée des créanciers sera tenue le

24ème jour d'avril 1991, à 10:00 A.M. au Séquestre Officiel,

1335, rue King Ouest, Bureau 402, Sherbrooke,

Québec, J1H 2B8.

Ce 9ème jour d'avril 1991.

NORMAND BOURQUE C.A., SYNDIC

Bureau du 111 King ouest, suite 302

Sherbrooke, Québec, J1H 1P5

27612-13 avril

12025, 1re AVENUE, ST-GEORGES EST, BEAUCÉ.

— Normand Bourque Syndic Ltee —

Dans l'affaire de la faillite de:

ROLAND GARAND (200-121-601) Camion-

neur, autrefois résidant au 1396, rue Mi-Val-

lon, Rock Forest et maintenant résidant au

928, rue Consell, Sherbrooke, J1G 1I7,

opérant sous la raison sociale de Transport Inter-

Local Enr. au 1015, rue Galt Est, Sher-

brooke, Québec, J1H 2B8.

DÉBITEUR

Avis est par les présentes donné que Roland Garand a fait

cession de ses biens le 5ème jour d'avril 1991 et que la

première assemblée des créanciers sera tenue le

24ème jour d'avril 1991, à 10:00 A.M. au Séquestre Officiel,

1335, rue King Ouest, Bureau 402, Sherbrooke,

Québec, J1H 2B8.

Ce 9ème jour d'avril 1991.

NORMAND BOURQUE C.A., SYNDIC

Bureau du 111 King ouest, suite 302

Sherbrooke, Québec, J1H 1P5

27612-13 avril

12025, 1re AVENUE, ST-GEORGES EST, BEAUCÉ.

— Normand Bourque Syndic Ltee —

Dans l'affaire de la faillite de:

ROLAND GARAND (200-121-601) Camion-

neur, autrefois résidant au 1396, rue Mi-Val-

lon, Rock Forest et maintenant résidant au

Décès, Avis, Remerciements

IN MEMORIAM

BOISCLAIR (M. Julien), 46 ans, Stoke, décédé le 10 avril.

BROCHU (M. Aimé), 64 ans, Sherbrooke, décédé le 5 avril.

CHAMPAGNE (Mme Jeannette), 75 ans, East Angus, décédée le 10 avril.

COMPAGNAT (M. Emile), 94 ans, Lawrenceville, décédé le 11 avril.

COTE (M. Edgar), 85 ans, Sherbrooke, décédé le 13 avril.

DASSYLVA (M. Jacques), 60 ans, Coaticook, décédé le 11 avril.

DOYON (Mme Blandine), 77 ans, Asbestos, décédée le 10 avril.

DUMONT (Mme Laura), 84 ans, Magog, décédée le 7 avril.

GAGNON (M. Urbain), 77 ans, St-Lucien, décédé le 10 avril.

GAUDREAU (M. Florian), 76 ans, Magog, décédé le 11 avril.

GAUDREAU (M. Julien), 76 ans, Magog, décédé le 12 avril.

HAMEL (M. Gérard), 68 ans, Sherbrooke, décédé le 5 avril.

LACHAPPELLE (M. Léon), 77 ans, Drummondville, décédé le 10 avril.

LAFRANCE (M. Roland), 73 ans, Sherbrooke, décédé le 5 avril.

LAMBERT (M. Pierre), 43 ans, Cowansville, décédé le 10 avril.

LARIVIERE (M. Lucien), 57 ans, St-Nicéphore, décédé le 11 avril.

LEDUC (M. Maurice), 63 ans, Valcourt, décédé le 10 avril.

MACLURE (M. Paul-Emile), 67 ans, East Angus, décédé le 11 avril.

MILOT (Mme Vve Philippe), 88 ans, Drummondville, décédée le 11 avril.

MOREAU (M. Alphonse), 82 ans, Bishopton, décédé le 10 avril.

MOREAU (Mme Simone), 73 ans, Sherbrooke, décédée le 10 avril.

PARENTEAU (M. Jean-Léon), 80 ans, Richmond, décédé le 11 avril.

PREVOST (M. Marcel), 51 ans, Sherbrooke, décédé le 10 avril.

PURCELL (Mme Lydia), 93 ans, Sherbrooke, décédée le 10 avril.

RICHARD (M. Gérard), 78 ans, Asbestos, décédé le 12 avril.

TRUDEAU (Mme Juliette), Ascot, décédée le 12 avril.

VANDAL (Mlle Claire), 37 ans, Drummondville, décédée le 9 avril.

sous la direction de la
Coopérative Funéraire
de l'Estrie
530, Prospect
Sherbrooke Québec
Tél.: 565-7846

Alain Leclerc, dir. gén.
Un service religieux
sera célébré le samedi
13 avril 1991, à 13 h 30,
en l'église St-Sacre-
ment, en présence du
corps. La famille sera
présente 30 minutes

avant la cérémonie
afin de recevoir les
condolances des pa-
rents et amis. L'inci-
nération aura lieu au
Crématorium de la
Coopérative Funéraire
de l'Estrie. Madame
Purcell laisse dans le
deuil sa sœur: Cécile
Delisle, Sherbrooke;
ses belles-sœurs: Clau-
dia Delisle, Asbestos;
Rolande Delisle, As-
bestos; ainsi que plu-
sieurs neveux, nièces,
autres parents et amis.

RICHARD Gérard

Au Centre Hospi-
talier d'Asbestos, le 12
avril 1991, est décédé
monsieur Gérard Ri-
chard, à l'âge de 78 ans
et 5 mois, époux de Lu-
cie Beaudoin demeu-
rant à Asbestos. Le dé-
funt repose à la ré-
sidence funéraire
Real Desrochers Inc.
560, 1ère Avenue
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2232

Noël Fréchette, prés.
Heures de visite, SA-
MEDI DE 19 h à 22 h,
DIMANCHE de 14 h à
16 h et de 19 h à 22 h.
Jour des funérailles de
12 h jusqu'au départ
du salon à 13 h 45. Fu-
nérailles le lundi 15
avril 1991, à 14 h, en
l'église St-Isaac Jo-
gues. Inhumation au
cimetière du même en-
droit. M. Richard lais-
se dans le deuil, outre
son épouse Lucie
Beaudoin, ses enfants:
M. Mme Léo Richard
(Gilberte Brouillard),
Magog; M. Mme Fer-
nand Richard (Huguet-
te Pomerleau), Ascot;
M. Mme Robert Ri-
chard (Denise Damphousse), Rock
Forest; M. Mme Michel
Richard (Doris Gou-

ges Albert Beau-
doin; M. Mme Marie
Louis Beaudoin (Jac-
queline); M. Mme Emi-
lie Beaudoin (Eliza-
beth); M. Mme Jean
Parent (Marie-Reine);
Mme Alexandra Beau-
doin; Mme Rose Ri-
chard; ainsi que plu-
sieurs neveux et nièces
et autres parents et
amis.

6 Belvidere Lennoxville, Qc M. Barter C. Ross, dir.

Heures de visite, DI-
MANCHE de 14 h à
17 h et de 19 h à 21 h.
Jour des funérailles de
9 h jusqu'au départ du
salon à 9 h 45. Funé-
railles le lundi 15 avril
1991, à 10 h, en l'église

St-Antoine de Lennox-
ville. Inhumation au
cimetière St-Michel de
Sherbrooke. Outre son
époux Walter, elle lais-
se dans le deuil ses en-
fants: Estelle et son
ami Daniel Morin ain-
si que Walter Junior;
ses sœurs et frères:
Angeline Côté; Mme
Lucien Caron (Jeanne);

Marie-Paule Gauthier
et son ami: Bruce Bu-
tler; Thérèse Gauvin;
Aimé Bergeron et son
épouse: Marguerite;
Mme Gilles Braun
(Madeleine); son beau-
frère: Dr. Miron Geor-
gesco; ainsi que plu-
sieurs oncles, tantes,
neveux et nièces et au-
tres parents et amis.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

M. ARMAND LESSARD

décédé le 9 avril 1990

Un an déjà que nous
sommes séparés de
toi. Le temps poura
s'enfuir, mais il n'effa-
cera jamais de nos
cœurs ce que tu as été
pour nous tous. Nous
pensons à souvent à toi
et fréquemment ton
nom revient sur nos
lèvres.

Son épouse Rose-A-
mande; ses enfants:
André et Parisienne.

Une messe sera célébrée dimanche le 14 avril 1991, à 9 h, en l'église Ste-Famille.

Parents et amis sont
invités à y assister.



MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de CHANTAL MILOT

décédée le 14 avril 1990

Un an déjà que tu poursuis ton voyage
dans l'au-delà. Ton départ fut si
soudain, qu'il nous est difficile
d'en atténuer la peine.

Laisse venir jusqu'à nous quelques
rayons de cette lumière dans
laquelle tu habites, pour nous
redonner espoir en la vie.

Tes parents: Pierrette et Roger,
ta sœur Johanne (Guy).

Une messe sera célébrée dimanche
le 14 avril 1991
à 11 heures en
l'église Notre-Dame
de l'Assomption
601, St-Michel
Sherbrooke.

Parents et amis sont invités à y assister.



MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de ROMÉO LETARTE

décédé le 25
février 1990

Un an que nous sommes séparés de toi. Le temps
poura s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos
cœurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pen-
sons souvent à toi et fréquemment ton nom revient
sur nos lèvres.

Ton épouse Liliane et tes enfants.

Une messe sera célébrée dimanche le 14 avril
1991, en l'église St-Philippe de Windsor, à 10 h
30.

Parents et amis sont invités à y assister.



REMERCIEMENTS



Les enfants de M.
Guy Noël et madame
Claire Noël, vous
remercient
des témoignages de sym-
pathie lors du décès
de:

M. GUY NOËL

survenu le 5 février
dernier

Il laisse certes un grand espace vide en
nous, mais sa pensée viendra réconforter
nos cœurs et nous remémorer sa grandeur
d'âme et d'homme.

Veuillez considérer ces remerciements comme
personnels.

REMERCIEMENTS



Vous étiez près de
nous pour partager
notre peine à la suite du
décès de

**YVONNE
LABBÉ NORMAND**
survenu le 12 mars
1991

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre
sympathie, soit par offrandes de messes, visites au sa-
lon, assistance aux funérailles ou de quelque ma-
nière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont
été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Ses enfants: Angèle, Bertrand, Rose-Hélène, Jeannine,
Monique, Robert, Jacques, Claude et ses petits-enfants
et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme per-
sonnels.

REMERCIEMENTS



Un merci sincère s'adresse à
toutes les personnes qui, soit par
assistance aux funérailles, fleurs,
offrandes de messes, dons, cartes
de condoléances ou de quelque
manière que ce soit nous ont
témoigné de la sympathie lors du
décès de

MONSIEUR WILFRID ST-PIERRE

survenu le 7 mars 1991

Son épouse Alice; ses enfants:
Lise, Richard et Yves et leur con-
joint; et ses petits-enfants.

Nous voulons vous ex-
primer toute notre grati-
tude.

Veuillez considérer ces
remerciements comme
personnels.

REMERCIEMENTS



Vous étiez près de
nous pour partager
notre peine à la suite
du décès de

**M. BRUNO
CHAMPAGNE**
survenu le 13 mars
1991

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre
sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes
de condoléances, visites au salon, assistance aux funé-
railles ou de quelque manière que ce soit. Votre gen-
tillesse et votre support moral ont été d'un grand récon-
fort dans notre deuil.

Son épouse Armande; ses enfants: Linda, Michel,
Denis, Josée et leur conjointe, et ses petits-enfants: 7196

REMERCIEMENTS



«Seigneur, vous m'avez appelé près de
vous, j'ai laissé seuls ceux que j'ai
aimés tant. Prenez ma place auprès d'eux».

Un merci sincère s'adresse à toutes
les personnes qui, soit par assistance
aux funérailles, fleurs, cartes de con-
doléances, offrandes de messes, ou
de quelque manière que ce soit nous
ont témoigné de la sympathie lors du
décès de

MME AURORE BOURGET POULIN

survenu le 13 mars 1991

Ses enfants: Roger, Gisèle, Lysette
(Claude) et Rolande.

Nous voulons vous exprimer toute no-
tre gratitude. Veuillez considérer ces
remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Nous tenons à re-
mercier tous les pa-
rents et amis qui
nous ont témoigné
leur sympathie soit
par offrandes de
messes, fleurs, vi-
sites au salon ou
assistance aux fu-
nérailles lors du
décès de:

M. ALEXANDRE RICHARD
survenu le 14 mars 1991
à l'âge de 75 ans.

Veuillez considérer ces remerciements comme
personnels.

Son épouse rose, ses enfants: Alphonse, Réjean,
Lise, Camil.

REMERCIEMENTS



«Seigneur, vous m'avez appelé près
de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'ai
aimés tant. Prenez ma place auprès
d'eux».

Vous avez eu la délicatesse de nous
témoigner par un geste personnel la
part que vous preniez à notre peine
lors du décès de

MME GERMAINE LANGLOIS

survenu le 18 mars 1991

Nous avons été sincèrement touchés
et tenons à vous exprimer notre pro-
fonde gratitude.

Ses enfants: Luce, Pauline, Michel et
leur conjoint; ses petits-enfants et ses
arrière-petites-filles.

Veuillez considérer ces remerciements
comme personnels.



PARENTEAU Jean-Léon

— A l'Hôtel Dieu de
Sherbrooke, le 11 avril
1991, est décédé mon-
sieur Jean-Léon Pa-
renteau, à l'âge de 80
ans, époux de Lucille
Daigle, demeurant à
Richmond. Le défunt
repose à la

J.H. Fleury Inc.
198, Adam
Richmond Québec
Tél.: 826-3747

Mario Lemaire, prés.
Heures de visite: VEN-
DREDI de 14 h à 16 h et
de 19 h à 22 h. Jour des
funérailles de 12 h jus-
qu'au départ du salon
à 13 h 45. Funérailles
le samedi 13 avril 1991,
à 14 h, en l'église Ste-
Famille, Richmond.
Inhumation au cime-
tière Ste-Bibiane.
Monsieur Parenteau
laisse dans le deuil ou-
tre son épouse, ses en-
fants: Maurice Paren-
teau, Montréal; Marie-
Paule Parenteau, Ri-
chmond; Paul Sam-
son (Madeleine), Ri-
chmond; Marcel Paren-
teau, Sherbrooke;
Jean-Marie Bruneau
(Jacqueline), Rich-
mond; Claire Paren-
teau, Sherbrooke;
Jean-Louis Parenteau
(Lise Lefebvre), Ri-
chmond; ses 5 petits-en-
fants; ses frères,
sœurs: Maurice Paren-
teau (Hermance), Mon-
tréal; Julien Paren-
teau (Jacqueline),
Rouyn Noranda; Louis
Parenteau (Denise),
Asbestos; Soeur Marie
Parenteau, Cong. N-D



PURCELL Lydia (Delisle)

— Au Centre Hospi-
talier St-Vincent de
Paul, le 10 avril 1991,
est décédée madame
Lydia Delisle, à l'âge
de 93 ans, épouse de
feu Georges Purcell,
demeurant à Sher-
brooke. Afin de res-
pecter ses dernières
volontés, il n'y aura
pas d'exposition. Les
funérailles auront lieu



remerciements

Tout comme une
source vive, la vie
suit son cours,
mais son souvenir
restera à jamais
gravé dans nos
cœurs.

Nous remercions
sincèrement les
parents et amis
qui nous ont
témoigné leur
sympathie sous
toutes ses formes
lors du décès de

MONSIEUR LÉON DUTIL

survenu le 30 décembre 1990

Son épouse Anaïs Labrie Dutil et sa
famille.

«Mourir est bien
peu de chose
quand on continue
à vivre dans le
cœur des autres».

Nous désirons
remercier bien
sincèrement
toutes les per-
sonnes qui, de
quelque manière
que ce soit, nous
ont témoigné de la
sympathie lors
du décès de

REMERCIEMENTS



**MADAME
MARIE-ROSE GUILLETTE DUVAL**
survenu le 15 février 1991

Ses enfants: Marie-Rose, Marie-Jeanne,
Émergentine, Florence, Aimé, Thérèse
et Lise.

Veuillez considérer ces remerciements
comme personnels.

REMERCIEMENTS



Pour toi, maman, qui
es partie pour un éter-
nel repos, toi qui nous
as tous tant aimés con-
tinuer de veiller sur
nous qui n'avons peut-
être pas la foi que tu
avais en l'éternel.

MME LAURENZA BOUTIN RATHIER

décédée le 18 mars 1991

Ses enfants: Emery, Emeril, Roger, Laurette, Lu-
cille, Pauline, Ginette, Wilbrod, Renaud, Jocelyne.

Nous voulons vous exprimer toute notre gra-
titude.

Veuillez considérer ces remerciements comme
personnels.

REMERCIEMENTS



Nous tenons à re-
mercier tous les pa-
rents et amis qui
nous ont témoigné
leur sympathie soit
par offrandes de
messes, fleurs, vi-
sites au salon ou
assistance aux fu-
nérailles lors du
décès de:

M. ALEXANDRE RICHARD

survenu le 14 mars 1991
à l'âge de 75 ans.

Veuillez considérer ces remerciements comme
personnels.

Son épouse rose, ses enfants: Alphonse, Réjean,
Lise, Camil.

REMERCIEMENTS



«Seigneur, vous m'avez appelé près
de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'ai
aimés tant. Prenez ma place auprès
d'eux».

Vous avez eu la délicatesse de nous
témoigner par un geste personnel la
part que vous preniez à notre peine
lors du décès de

MME GERMAINE LANGLOIS

survenu le 18 mars 1991

Nous avons été sincèrement touchés
et tenons à vous exprimer notre pro-
fonde gratitude.

Ses enfants: Luce, Pauline, Michel et
leur conjoint; ses petits-enfants et ses
arrière-petites-filles.

Veuillez considérer ces remerciements
comme personnels.

PRIERE AU ST-ESPRIT

St-Esprit toi qui m'éclairais
tout, qui illumines tous les
chemins pour que je puisse
atteindre mon idéal, toi qui
me donnes le don divin de
pardonner et oublier le mal
qu'on me fait et qui es avec
moi dans tous les instants de
ma vie, je veux pendant ce
court dialogue te remercier
pour tout et confirmer encore
une fois que je ne veux pas
me séparer de toi à jamais,
même et malgré n'importe
quelle illusion matérielle. Je
désire être avec toi dans la
gloire éternelle. Merci de ta
miséricorde envers moi et les
miens. (La personne devra
dire cette prière pendant
trois jours de suite. Après les
3 jours, la grâce demandée
sera obtenue même si elle
pourrait paraître difficile. Fai-
re publier aussitôt que la gra-
ce a été obtenue sans dire la
demande, au bas mettre les
initiales de la personne exau-
cée).

Remerciements

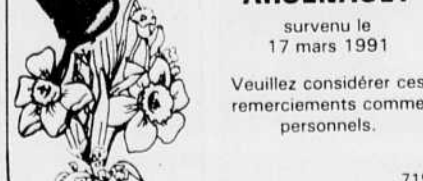
Tout comme une source vive, la vie
suit son cours, mais son souvenir
restera toujours gravé dans nos
cœurs.

Nous remercions sincèrement les pa-
rents et amis qui nous ont témoigné
leur sympathie sous toutes ses
formes lors du décès de

MME EMMA ARSENault

survenu le
17 mars 1991

Veuillez considérer ces
remerciements comme
personnels.



**Numéro 1
en Estrie**

DIRECTEMENT DU GROSSISTE

Granite Sherbrooke

Qualité / Service / Prix
Garantie perpétuelle applicable à votre monument

PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION

20" x 6" x 24": 495\$ 36" x 6" x 24": 795\$
incluant base, dessin au choix, lettrage, livraison, taxes.

OUVERT
sur rendez-vous le
soir et samedi

4723 KING EST, ASCOT CORNER
(819) 563-5366 Interurbain accepté



Denis Provost
Instructeur Midgett AA
Inter Cité

AU SERVICE DE LA POPULATION DEPUIS 1925 À UNE SEULE ADRESSE

E. PROVOST

20, 15e AVENUE NORD, SHERBROOKE



MONUMENTS inc.

UN SEUL ENDROIT. AUCUNE SUCCURSALE AVANT D'ACHETER, VÉRIFIEZ EN COMPOSANT
569-1700

Acceptons les frais d'appel pour rendez-vous à votre domicile ou à notre place
d'affaires. Nous nous impliquons bénévolement dans notre communauté.



Serge Provost
Président du
Blitz de Sherbrooke

13 MOIS

DERNIÈRE CHANCE

**SANS INTÉRÊT
AUCUN COMPTANT**

MONITEUR 21 POUCES STÉRÉO BILINGUE

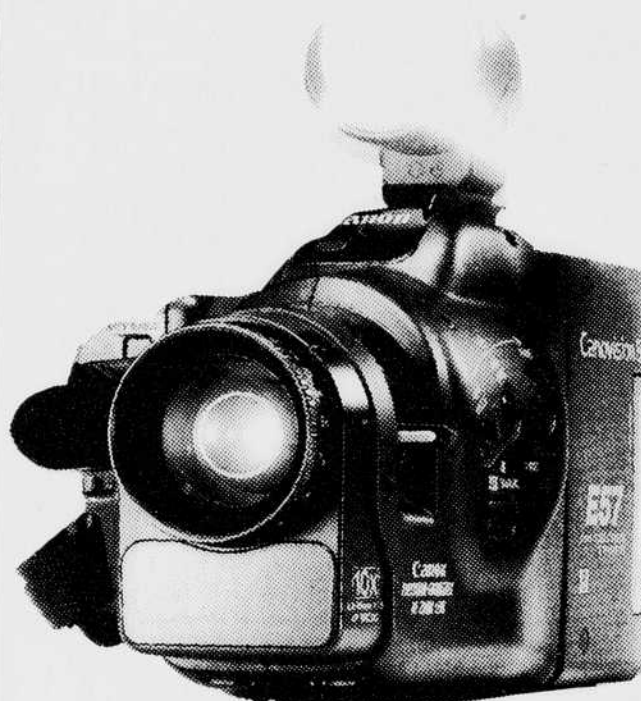


MONITEUR
21 PO.
STÉRÉO

- entrée vidéo-audio
- câblesélecteur intégré
- télécommande
- accès direct

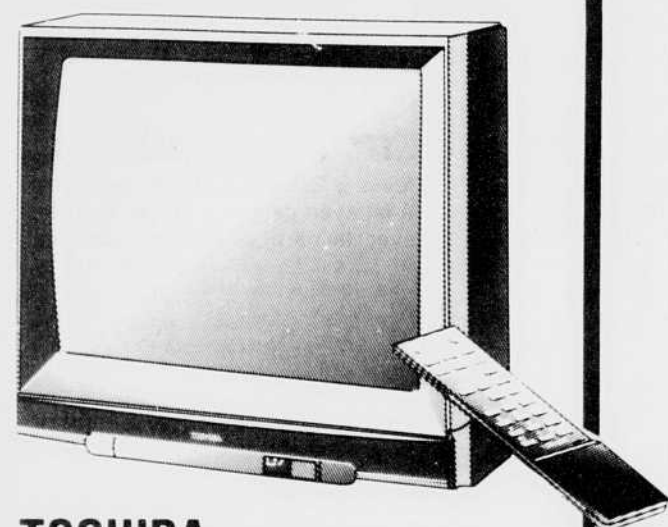
449⁹⁹\$

Canon



- Zoom 10 X
- Lampe incluse
- Intervalomètre
- Macro
- Fondant
- Télécommande

1 199\$



TOSHIBA
Moniteur stéréo
600 lignes de résolutio
Télécommande 28 fonctions
Affichage à l'écran

799⁹⁹\$

OU

61.54\$ PAR MOIS

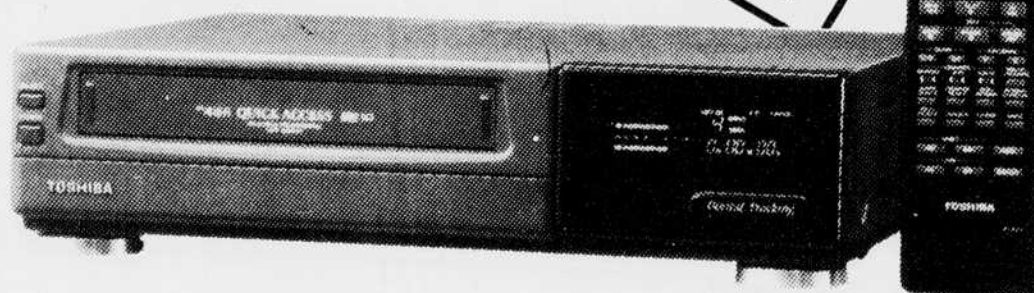
TOSHIBA

- 8 émissions/1 an
- Correction digitale
- Entrées A/V

599⁹⁹\$

OU

**46¹⁵\$
PAR MOIS**



YAMAHA

Système audio de prestige
Amplificateur/correcteur 100 watts
magnétocassette double
syntonisateur numérique
lecteur audionumérique
enceintes acoustiques pleine gamme

999⁹⁹\$

OU

76.92\$ PAR MOIS

55 STÉRÉO plus

AUDIO+VIDÉO MC



Conditions:
Sujet à l'approbation de crédit,
achat minimum de 200\$
Sur tous les items étiquetés
en magasin.
Photos peuvent différer du
modèle en vente.



- ☑ Service de réparation sur place
- ☑ Location - écran géant 100 pouces
- ☑ Participez au Club Stéréo Plus
- ☑ VASTE STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE

780 King Ouest
SHERBROOKE
823-5501

National

Le PC de Nouvelle-Écosse ébranlé: Buchanan tirerait 3300 \$ par mois d'un fonds spécial



Donald Cameron

Halifax (PC)

Déjà secoué par plusieurs scandales, le Parti conservateur de la Nouvelle-Écosse a été de nouveau ébranlé, hier, quand a paru un nouveau rapport de l'ancien premier ministre John Buchanan avait conclu, avec le parti, un accord lui assurant le versement d'un supplément de revenu.

Au cours d'une conférence de presse, le premier ministre Don Cameron, qui a remplacé M. Buchanan il y a un peu plus d'un mois, a dit ce qu'il savait du paiement de 3300 \$ par mois à son prédécesseur.

Et, a-t-il précisé, la GRC faisait enquête sur des allégations voulant qu'un fonds en fiducie avait été établi pour accroître le revenu de M. Buchanan.

M. Cameron a expliqué qu'au dé-

but de mars les dirigeants du parti lui avaient fait savoir que M. Buchanan avait reçu des paiements mensuels. Il était incapable de dire depuis quand avaient lieu ces versements, mais c'est 124 000 \$ qui ont été versés à M. Buchanan en 1988, a-t-il dit.

«Je regrette pour l'ancien premier ministre, il a connu bien des vicissitudes», a déclaré M. Cameron, qui a été élu chef de son parti en s'engageant à faire le ménage au sein du gouvernement. «Mais il devra porter la responsabilité de ses gestes».

Il a été impossible de rejoindre M. Buchanan pour obtenir ses réactions. Il a abandonné son poste en septembre dernier pour accepter un siège au Sénat, au milieu de rumeurs voulant qu'il ait accepté des pots-de-vin et qu'il ait personnellement organisé un système de patronage aux nombreuses ramifications, qui attribuaient les contrats gouvernementaux à des amis.

Un homme bouleversé

La GRC fait enquête sur ces allégations qu'a émises l'ancien sous-ministre Michael Zareski. M. Cameron a dit qu'il n'était pas sûr, mais qu'à son avis ces allégations pourraient avoir un lien avec les nouvelles allégations concernant un fonds en fiducie.

M. Cameron a souligné qu'il avait pourtant tenté de corriger la situation.

«Bien que je ne sois associé en rien à tout cela, il y a des gens dans la province qui relieront ces faits à moi et à l'actuel gouvernement et c'est ce que je regrette».

M. Cameron a dit que M. Buchanan l'avait appelé hier après que Frank, un hebdomadaire à potins publié à Halifax et Ottawa, eut fait mention des paiements et du fonds en fiducie.

«Il est très bouleversé comme nous pouvons l'imaginer, mais je dois agir comme l'exige ma position», a dit M. Cameron.

De son côté, le chef de l'opposition libérale Vince MacLean est demeuré prudent hier à propos des allégations de Frank. «Le sénateur Buchanan ne joue plus aucun rôle à la législature de la Nouvelle-Écosse», a-t-il dit.

L'an dernier, on avait appris que M. MacLean avait accepté 46 800 \$ par année d'un fonds en fiducie, en plus de son salaire annuel de 82 000\$.

Prix des communautés culturelles à une radio communautaire, un historien lituanien et la CTCUM

Montréal (PC)

Une radio communautaire, un historien originaire de Lituanie et la CTCUM ont remporté hier les prix 1991 des communautés culturelles, attribués par le ministère du même nom.

Radio Centre-ville (CIBL-FM 102,3 diffusant depuis le quartier Saint-Louis, à Montréal) l'a emporté chez les «organismes communautaires et de rapprochement», annonce un communiqué du ministère.

Sa grille horaire affiche des émissions régulières en espagnol, portugais, grec, français, anglais, chinois, créole et, à l'occasion, donne la parole aux gens d'origine turque, arabe, africaine, corse et irlandaise.

Diffusant des musiques de partout, ethniques et contemporaines, CIBL-FM renseigne les immigrants sur les lois et services sociaux du Québec; la station reçoit aussi la bourse de 15 000 \$, réservée à la catégorie organismes.

Le prix d'excellence a été remporté par David Rome, pour son apport de longue date aux échanges entre francophones et la communauté juive, servi par «une vision privilégiée et exigeante du dialogue».

Né en 1910 en Lituanie, M. Rome a d'abord immigré avec sa famille en Colombie-Britannique, choisissant Montréal en 1938 pour poursuivre ses études universitaires, puis diriger le périodique du Congrès juif canadien.

Pendant 20 ans, il a été l'âme dirigeante de la Bibliothèque publique

juive. Homme érudit, il a écrit une trentaine d'ouvrages sur les israélites dans l'histoire du Québec.

Le quart des postes

La Commission de transport de la CTCUM (celle du métro et des autobus) a eu la faveur du jury au rayon «affaires et institutions».

Depuis 1987, la compagnie de transport réserve 25 pour cent de ses nouveaux emplois de chauffeur, surveillant et employés d'entretien à des candidats issus des communautés culturelles.

La CTCUM diffuse systématiquement l'ouverture de ces postes auprès des communautés culturelles et compte un responsable du dossier de l'accès à l'égalité.

Deux mentions ont été accordées, soit à la journaliste spécialisée Lily Tasso, du quotidien La Presse, et à la chaîne d'épicerie Provigo pour une réclamation montrant des enfants de diverses origines.

A part un parchemin, chaque lauréat reçoit une sculpture de l'artiste Danielle Thibeault. Présidé par Claude Corbo, recteur de l'UQAM, le jury était formé de Raymonde Folco, Jane Kouka-Ganga, Nycol Pageau-Goyette et Gaston Truchon.

Les lauréats étaient couronnés vendredi soir, lors d'une cérémonie en présence des ministres Monique Gagnon-Tremblay, des Communautés culturelles et de l'Immigration, et Normand Cherry, ministre délégué.

ÉBÉNISTERIE Gervais

Résidentiel - commercial
Spécialité: Vos rénovations réalisées selon un concept personnalisé.

Gervais Therrien, prop.
131, rue Gobeil
Stoke

• Armoires de cuisine
• vanités
• meubles sur mesures

- stratifié
- mélamine
- bois de toutes essences

(819) 566-8196

POUR VOS TRAVAUX DE RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE

LES CONSTRUCTIONS

ROGER FORTIER

menuisier - ébéniste

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE ET COMMERCIALE

Spécialités:

- verrières et solariums
- cuisines
- salles de bains
- fenestration
- couvertures

CONSULTANT et GESTIONNAIRE

Pour tous vos projets d'achat ou de construction, Roger Fortier peut vous conseiller. Fort de 34 ans d'expérience, il peut facilement vous aider à trouver défauts et vices cachés ou conduire vos projets de construction à bon terme.

Garantie rénovation sur demande

885, Place Lavolette
Sherbrooke, 567-4373 Cellulaire: 821-0904

Roger Fortier

Boulevard du Pare-Brise INC.

5521, Boul. Bourque
Rock Forest, Qc

PARE-BRISE VITRE TOIT OUVRANT ROUSSE REMBOURRAGE

Tél.: 819/823-0022
864-7231

Réparation de Pare-Brise

TOIT OUVRANT

À partir de **159\$**

PROMOTION RADIOS D'AUTO

PROMOTION MARS-AVRIL
Fader inversion automatique digital. Seulement: **219\$**

PROMOTION MARS-AVRIL
Radio AM-FM cassette. Seulement: **69\$**

COUPLES ET PARENTS

Samedi, le 20 avril 1991, se tiendra au Mont Notre-Dame une journée de ressourcement.

Trois ateliers seront présentés:

1. L'opposition adolescente
2. Intimité et autonomie dans le couple.
3. Les attentes non comblées dans le couple.

Pour inscriptions et informations, téléphoner à

GISÈLE BOISSÉ
(563-9934, poste 110).

NANKING

Le ROI des MÈTS CHINOIS

17% de rabais sur commande au comptoir

Depuis plus de 40 ans nous sommes les meilleurs. Encore plus grand et plus de services. Mets chinois authentiques.

GRAND BUFFET CHINOIS avec dessert et bar-salade (à volonté)

	Lundi, mardi, merc.	Jeudi, vendredi	Samedi
MIDI	5.45	5.45	5.45
SOIR	8.95	9.45	9.95

BRUNCH DIMANCHE: 11h à 14h30

Pâtisseries françaises et plusieurs saveurs de crème glacée.

PLATS SZECHUN, ROSBIF, FRUITS DE MER, CREVETTES

4 salles à manger pouvant accueillir 400 personnes

Vaste choix de cocktails tropicaux

LIVRAISON GRATUITE

565-9333

26293

La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants

La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants, région de l'Estrie, est fière d'annoncer que grâce à la levée de fonds tenue au Palais des Sports, le 3 mars dernier avec la participation des Centres Bancaires CIBC un montant de 14,500.00\$ a été ramassé.

France, atteinte de fibrose kystique a vu son rêve se réaliser, elle reçoit un ordinateur complet avec imprimante.

Sur la photo, de gauche à droite, Fernande Labarre, mère de la gagnante, France Labarre, Guy Lemire, directeur de district Cantons de l'Est, Joseph Kibokber, co-président, Mary Kesti, co-présidente de la Fondation Canadienne Rêves d'enfants.

Merci aux commanditaires:

Sherwood Drolet
Molson O'Keefe
Pharmacie Obonsoins
Centre Bancaire CIBC

Publi-reportage 27633

ANGLAIS

Langue seconde

SEMAINES INTENSIVES
7-13 JUILLET
ET/OU
14-20 JUILLET

IMMERSION TOTALE DANS LA LANGUE ANGLAISE

- 6 heures de cours par jour
- méthode axée sur la conversation
- professeurs anglophones
- soirées d'accueil, vin et fromage
- excursions au théâtre et films
- échanges avec anglophones
- banquet et danse

Résidence et repas sur le campus de l'Université
Coût: 460\$ par semaine (tout inclus)

POUR RENSEIGNEMENTS:

ÉDUCATION PERMANENTE BISHOP'S UNIVERSITY
LENNOXVILLE, QC

Tél.: (819) 822-9670

BISHOP'S UNIVERSITY

Lennox détient la meilleure offre pour cet été!

IL DOIT FAIRE CHAUD, SINON NOUS EN PAIERONS LES FRAIS!

Cet été, installez un climatiseur ou une thermopompe Lennox et si la température des mois de juin, juillet et août, enregistrée d'après les stations météorologiques désignées* est inférieure à la moyenne de 10 %, de 15 % ou de 20 %, nous vous rembourserons jusqu'à 100 % de votre argent — et vous conserverez votre appareil Lennox!

Lennox offre les meilleures garanties de l'industrie et vous garantit même une température estivale!

DE PLUS! Achetez un climatiseur ou une thermopompe Lennox avant le 15 juin et choisissez un cadeau gratuit d'une valeur approximative de 100 \$ ou un remboursement comptant de 75 \$.

VOICI LES MODALITÉS DE LA GARANTIE DE TEMPÉRATURE	
Si la température est:	Vous recevrez:
Supérieure de 10 % à la moyenne	5 % du prix d'achat*
Supérieure de 15 % à la moyenne	50 % du prix d'achat*
Supérieure de 20 % à la moyenne	100 % du prix d'achat*

*Les achats doivent être effectués avant le 15 juin 1991 et pour être admissibles l'acheteur doit posséder un certificat de garantie de température au plus tard le 15 juin 1991.

*Basé sur votre détail pour obtenir de plus amples détails sur les moyennes des températures et les stations météorologiques désignées. Les acheteurs admissibles bénéficiant d'une autorisation de crédit peuvent demander un financement.

Le prix d'achat correspond au prix figurant dans le contrat du client, à l'exclusion de tout des accessoires et des fournitures.

LENNOX
Climatisation Chauffage
Et rien d'autre!

Votre détaillant Lennox indépendant:

Climatisation Roger Demers Inc.
1331 rue Deneault, Sherbrooke
(819) 565-0817

International

Les Kurdes irakiens prêts à rentrer si l'ONU les protège

Cukurca, Turquie (Reuter)

Harassés, affamés et transis, les réfugiés kurdes irakiens massés à la frontière turque sont prêts à rentrer chez eux si l'ONU s'engage à les protéger des troupes de Saddam Hussein.

Si les Nations-Unies sont dans le nord de l'Irak pour nous protéger, nous préférons rentrer plutôt que d'attendre la mort ici», a déclaré hier Ismet Abin, un avocat originaire de la ville de Dahouk, dans le nord de l'Irak.

«C'est difficile à croire. Mais si nous obtenons une garantie des Na-

tions-Unies, de l'Amérique et de la Grande-Bretagne, nous préférons rentrer», a déclaré Salih Afman, un pechmerga réfugié dans un camp proche de Cukurca, à la frontière irakienne.

La Grande-Bretagne a demandé aux quatre autres membres permanents du Conseil de sécurité de l'ONU de discuter d'une nouvelle résolution pour assurer la protection des Kurdes, au cas où Bagdad s'opposerait à l'intervention des organisations humanitaires ou reprendrait ses attaques contre les Kurdes.

Le président George Bush a estimé qu'il y avait communauté de pensée entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne concernant l'idée de la création

d'une «enclave» ou «zone de sécurité» pour les Kurdes en Irak. Mais le secrétaire général de l'ONU, Javier Perez de Cuellar, a souligné qu'une telle idée ne pourrait être mise en oeuvre qu'avec l'accord du gouvernement irakien.

L'Irak, comme la Turquie, ont dit souhaiter un rapatriement rapide des réfugiés.

Des dizaines de morts par jour

«Notre frontière avec l'Irak est ouverte. Les Irakiens sont libres de rentrer. Nous serions même satisfaits qu'ils le fassent», a déclaré un responsable municipal turc, chargé de la distribution de vivres aux quelque 50000 Irakiens réfugiés dans le camp de Cukurca.

Seuls 500 réfugiés, des chrétiens en majorité mais aussi quelques Kurdes, ont décidé de prendre le chemin du retour, alors que les Irakiens continuent à affluer vers le camp où les autorités turques, aidées par des chiens, tentent de les cantonner.

Des dizaines de bébés et de vieillards y meurent chaque jour, faute de soins médicaux. Nourriture, eau, installations sanitaires sont insuffisantes. La petite clinique qui accueille les malades est débordée.

Dans la mosquée de Cukurca, transformée en morgue, une trentaine de corps enveloppés dans des couvertures et des serviettes gisent à même le sol. Il n'y a plus de place au cimetière pour enterrer les morts.

Tous les réfugiés n'ont qu'un désir: partir. «Nous ne pouvons plus le supporter», a dit Abdoul Ahmed, un professeur de Dahouk, en tentant d'acheter quelques vivres dans une

épicerie avec des dinars irakiens. «Aucun docteur. Nous allons mourir ici», ajoute une femme dont le bébé de quatre mois souffre de diarrhée.

Ici pour mourir

La situation est encore pire dans l'immense camp d'Isikveren, où s'est rendu le photographe de Reuter Jim Hollander.

On y patauge dans la boue et les excréments, et plus de 200 000 réfugiés s'y entassent dans des tentes de fortune, qui ne sont parfois constituées que de simples couvertures tendues entre les arbres.

La population y a perdu tout espoir. «Nous avons quitté l'Irak pour vivre. Nous sommes arrivés ici pour mourir. Tout le monde est en train de mourir», a déclaré un réfugié âgé au photographe.

«Nous ne pouvons pas rester ici.

Même les animaux ne vivent pas comme ça. On veut aller en France ou au Canada», ajoutait un chrétien irakien.

La seule source de chaleur provient d'innombrables feux de camp, allumés avec les arbres abattus par les réfugiés. Mais il n'y aura bientôt plus de bois à brûler. Dans les ravines et les collines avoisinantes, on ne voit plus que des souches.

Il n'y a aucune installation sanitaire et pas de distribution d'eau. Les réfugiés ne peuvent que faire fondre de la neige ou puiser dans une mare boueuse.

Le ravitaillement ne peut être assuré que par des tracteurs, aucune route ne menant au camp. Mais leurs remorques chargées de pain n'y arrivent jamais: elles sont invariablement pillées à mi-pente par des centaines de réfugiés.

AUBAINES POUR LES LÈVE-TÔT

À RAS LES PRIX

SOLDES DU PRINTEMPS

TONDEUSE GRAN PRIX

MODÈLE: GP750

MOTEUR BRIGGS 3,5 C.V.

SPÉCIAL: 179,00\$



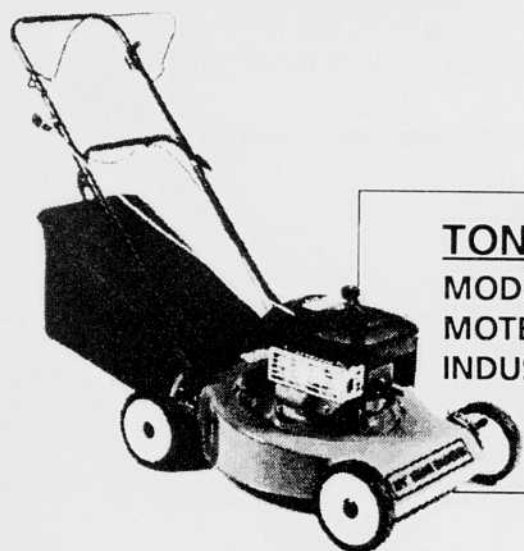
TONDEUSE SAC ARRIÈRE

MODÈLE: RB21-2C

MOTEUR BRIGGS 5,0 C.V. - 2 TEMPS

INDUSTRIEL/COMMERCIAL

SPÉCIAL: 279,00\$



TRACTEUR

NOMA/DYNAMARK

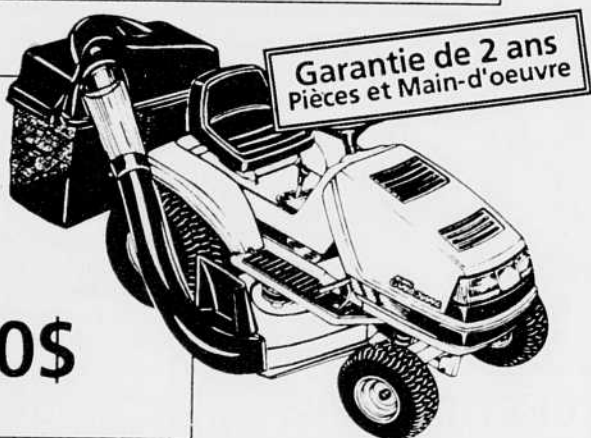
MODÈLE: B3912-020

MOTEUR BRIGGS 12,0 C.V.

INDUSTRIEL/COMMERCIAL

SPÉCIAL: 1679,00\$

NOTES: 1- Sac récupérateur non inclus
2- P.A.L. en sus.



Garantie de 2 ans
Pièces et Main-d'œuvre

NOMA
CANADIANA
L'innovation à votre portée

SERVICE AGRICOLE OMER MADORE

•258, Merrill Coaticook, Tél.: 849-4646

•788, Queen Nord Sherbrooke, Tél.: 562-5466

GARAGE E. COMTOIS

461, Rue Gosselin Wotton, Tél.: 828-2662

SCIES À CHAINES CLAUDE CARRIER

45, Craig Sud Cookshire, Tél.: 875-3847

27663

Les États-Unis installeront des campements temporaires en Irak et à la frontière turque

Ankara (Reuter)

La Turquie a annoncé hier que Washington avait l'intention de constituer des camps de réfugiés dans le nord de l'Irak et à la frontière turco-irakienne.

«Les Etats-Unis, conformément à la résolution 688 des Nations-Unies et avec l'autorisation du gouvernement turc, engageront une opération

d'aide à grande échelle aux Irakiens massés sur la frontière turco-irakienne», a déclaré le ministère turc des Affaires étrangères dans un communiqué.

«Cette opération prévoit la constitution de campements temporaires dans les régions de la frontière turco-irakienne et du nord de l'Irak, afin de contribuer à la satisfaction des besoins les plus urgents des Irakiens,

qui vivent dans des conditions extrêmement difficiles».

«Cette opération est exclusivement humanitaire et se poursuivra jusqu'à ce que les agences des Nations-Unies aient achevé de mettre en place un dispositif d'aide efficace et régulière, aux personnes dans le besoin».

La Maison-Blanche avait annoncé jeudi que les Etats-Unis enverraient de quoi nourrir, vêtir et abriter 700 000 personnes pendant 30 jours. Depuis dimanche, les Etats-Unis parachutent une première aide d'urgence aux réfugiés, dans les zones montagneuses de l'Irak, situées le long de la frontière.

La Turquie a estimé à un demi-million le nombre de réfugiés qui y sont massés, et a confirmé la mort d'au moins 2000 d'entre eux, dont de nombreux enfants.

Une délégation de l'Agence américaine de développement international et du Bureau d'assistance en cas de catastrophe à l'étranger devait quitter Ankara hier pour la frontière, afin d'y évaluer les besoins.

Les combats continuent

A Damas, des porte-parole du Parti démocratique kurde (PDK) et de l'Union patriotique du Kurdistan (UPK) ont dit que les soldats de Saddam Hussein avaient engagé jeudi, peu après minuit, une offensive contre les montagnes d'Ezmir, qui surplombent la ville de Soulaïmaniya.

«Les bombardements aériens et les tirs d'artillerie continuent. Les rebelles tentent de repousser les assaillants», a ajouté le porte-parole du PDK.

D'après celui de l'UPK, l'un des assauts aurait été tenu en échec. «Les forces de Saddam ont dû se replier sur le camp de Sardau, dans les faubourgs de Soulaïmaniya», a-t-il dit.

Jeudi soir, le correspondant de la BBC Jim Muir avait fait état d'un revers des forces loyalistes près de la ville de Salahouddine, après plusieurs heures de bataille. Une colonne de blindés avait d'après lui dû se replier en abandonnant des véhicules détruits derrière elle.

LES CONCERTS SYMPHONIQUES

RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ présentent

Une toute première à Sherbrooke

L'OPÉRA "CARMEN DE BIZET"

en version concert



En collaboration avec le
Chœur symphonique de Sherbrooke
et le Chœur les Oisillons

Samedi le
13 avril 1991
à 20 heures

Au pupitre:
Marc David

Chef des chœurs:
Marc Bernier
et Carmen Roy

Solistes:

Sonia Racine
Agathe Martel

Carmen
Micaela

Guy Bélanger
Grégoire Legendre

Don José
Escamilla

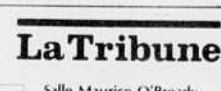
Et quelques membres de l'atelier lyrique de l'Opéra de Montréal

Karen Davis
Kanneth Beal
Jean-Clément Bergeron

Renée Lamarche
Gregory Atkinson
Mario Tremblay

Salle Maurice O'Bready
Tél. 821-7744

Billets: \$17/\$20/\$22
27147 toutes taxes incluses.



Salle Maurice O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

ÉCONOMISEZ 5 \$

SUR DEUX REPAS DU SOIR, AU CHOIX, POUR ADULTES

NON APPLICABLE AUX REPAS DU MENU DU LUNCH. Obtenez 5 \$ de rabais à l'achat de deux repas du soir pour adultes. Un seul bon par couple, par visite. Nos clients non accompagnés pourront économiser 2,50 \$ sur le prix d'un seul repas, au choix, pour adultes. Ce bon n'a aucune valeur marchande et ne peut être jumelé à aucun autre bon ni à aucune autre offre. Ce bon ne s'applique pas aux repas du menu du lunch, non plus qu'aux portions légères, aux repas du menu pour enfants ou aux crêvettes saissies au prix spécial de 8,99 \$. Reproduction interdite. Valable sept jours par semaine.

CETTE OFFRE PREND FIN LE 5 MAI 1991

Signature du client

Red Lobster

Mettez la patte sur un souper économique !

Red Lobster offre un grand choix de repas de fruits de mer délicieux... et tout aussi alléchants que cette économie de 5 \$ sur le prix d'un souper pour deux. Profitez-en dès ce soir !

2702 rue King ouest, Sherbrooke 822-1311.